

DIARIO DE LA MARINA

EDICION DE LA TARDE

Acogido a la franquicia é inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

APARTADO DE CORREOS 1.010.

Dirección telegráfica: "Diario Cuba. Teléfono 57.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

UNION POSTAL { 12 meses... \$21.00 oro.
6 id... \$11.00 "
3 id... \$6.00 "

I. DE CUBA { 12 meses... \$15.00 plata
6 id... \$8.00 "
3 id... \$4.00 "

HABANA { 12 meses... \$14.00 plata
6 id... \$7.00 "
3 id... \$3.75 "

TELEGRAMAS POR EL CABLE

SERVICIO PARTICULAR

Diario de la Marina

ESPAÑA

DE HOY

Madrid, Octubre 19.

BOMBARDEO

El acorazado "Emperador Carlos V" ha bombardeado las costas del territorio perteneciente a las kábilas de Beni-Said y Sidi-Said, destruyendo aduana y campamentos enemigos.

Los moros huían a la desbandada para ponerse a cubierto de los ciertos disparos que se les dirigían.

REFUERZOS

Según confidencias que concuerdan con las noticias obtenidas por otros conductos, las harkas marroquíes han recibido refuerzos procedentes de algunas kábilas del interior.

El general Marina tiene perfecto conocimiento de la importancia de esos refuerzos y de los elementos de guerra de que los moros disponen.

CRISIS MINISTERIAL

Los diarios de oposición aseguran que por consecuencia del discurso pronunciado en el Congreso por el jefe del partido liberal, señor Moré, es inminente una crisis ministerial, y esperan que ésta se plantee de un momento a otro.

Háblase de la formación de un Ministerio encargado de legalizar la situación económica, bajo la presidencia del Presidente del Congreso, señor Dato Iradier.

EN EL CONGRESO

En la sesión del Congreso de hoy continuará el debate planteado sobre política general interior.

Hay expectación por conocer las declaraciones que los prohombres de las distintas agrupaciones políticas formulen con ese motivo.

LUCHA DE INTERESES

La Agrupación de Ganaderos de Camagüey ha dirigido un Manifiesto al país combatiendo ciertas manifestaciones hechas por "El Triunfo" respecto a las causas de la decadencia de la industria pecuaria y solicitando la atención del Gobierno y del pueblo hacia lo que dice ser la "riqueza más nacional de Cuba, en la cual están interesadas todas las provincias cubanas, en mayor ó menor escala". Las razones que aducen los ganaderos camagüeyanos son, en parte, dignas de que se las estudie y se las tenga en cuenta, y sus deseos de que todos los ganaderos de la República formen un bloque, constituyen una entidad de carácter nacional para dar a conocer al país la importancia que en el mismo tiene la riqueza pecuaria, no pueden ser más legítimos ni más merecedores de que se les estimule y se les atienda.

Peró la Agrupación de Ganaderos del Camagüey incurre en el defecto del exclusivismo y al pedir ventajas para sí, protección para sus intereses, olvidase de que existen en Cuba otras industrias y otros intereses igualmente merecedores de estímulo y amparo, otros intereses y otras industrias que reclaman asimismo del poder público cuidados preferentes y a los que el poder público de ninguna manera puede olvidar. Bien está que los que viven de la ganadería se ocupen activamente de fomentar por todos los medios la riqueza propia, abriéndole nuevos mercados y ampliando su esfera de acción dentro y fuera del país; pero lo que ya no está bien es que intenten prescindir de las demás industrias.

Véase cómo se expresan los ganaderos camagüeyanos en el indicado Manifiesto, contestando a algunas apreciaciones formuladas por "El Triunfo":

"Entiende el diario habanero que la ganadería tendrá que apelar a las salazones. Convenido; pero para que eso pueda resultar, es necesario de toda necesidad que se impongan tarifas proteccionistas contra los de fuera a fin de hacer que se inviertan capitales en una industria que ha de desenvolverse con la garantía de que no ha de ser abrumada por la competencia del extranjero.

"La industria tabacalera tiene otros mercados que buscar sin que sean la Argentina y el Uruguay. Holanda es el país que más tabaco consume, pero es el país que ocupa el último lugar en la importación de nuestra hoja, no obstante consumirnos nosotros respetables cantidades de sus productos. España es otro mercado flojo que debe trabajarse antes que el del Uruguay, como deben trabajarse los mercados de Italia, Bélgica y Austria, a fin de abrirle ancho campo a la rama cubana.

"Afirma "El Triunfo" que es importante desde el punto de vista político, concertar esos tratados con las repúblicas sudamericanas. No negamos esa conveniencia, con tal que dichos tratados se hagan sin perjuicio directo de nuestros intereses, pero entendemos que defender la ganadería cubana, que es la industria más repartida entre los hijos del país, es más patriótico y conveniente, políticamente hablando, que defender desde acá intereses extranjeros, invocando causas que se relacionan con ideales de lo porvenir. Las tierras que están todavía en manos de cubanos, lo están porque se dedican a la ganadería, industria relativamente fácil de explotar; pero esas tierras continuarán pasando a manos extranjeras, si el Gobierno hace que muera el objeto a que se las destinan.

"Defender, pues, a las repúblicas de Sur América, en nombre de la solidaridad hispano-americana, es soñar, es andar por las ramas. Defender los intereses materiales del país cubano, es hacer obra sólida y práctica, a la vez que cumplir con un deber que no pueden eludir los que pretenden dirigir con acierto la opinión pública."

Repetimos que no les falta razón a los de Camagüey en solicitar para sus intereses la protección que estos intereses merecen, ya que son tan respetables como cualquier otros; pero conviene que no se olviden, al pedir beneficios para lo que es objeto de su actividad, que viven en Cuba, donde hay otras industrias y otras fuentes de producción tan dignas de apoyo como la pecuaria, y si el Gobierno ha de prestar su cooperación al desarrollo de esas otras riquezas del país, tiene que hacerlo necesariamente concediendo ventajas a los productos de aquellos países que se hallen dispuestos a otorgar favores a nuestros principales artículos de exportación.

No se olviden los ganaderos de Camagüey y del resto de la Isla que la lucha de intereses es siempre legítima y provechosa; pero a condición de que se emprenda con lealtad y no buscando preferencias absurdas, excepciones y supremacías que susciten recelos y originen daños a otras manifestaciones importantísimas de la potencialidad industrial de Cuba.

¡AGUA!

Es lo que piden, angustiados y postrados, los vecinos de la parte alta del Vedado: ¡Agua!

Desde el sábado por la tarde les falta, y tienen que ir a solicitarla de autos a la parte baja de la barriada, necesitando para poder llevar al domicilio un misero cubo, emplear un esfuerzo impropio y deslinar al empeño un largo tiempo.

Lo que sucede con la falta de agua en la loma del Vedado es inexplicable, y si alguna explicación tiene, no es nada satisfactoria para el crédito profesional de los que por dos ó tres veces ya hemos perdido la cuenta—obtuvieron del Estado los recursos que le pidieron con el fin de realizar las obras mediante las cuales se nos aseguró que el vecindario de aquella zona no volvería a tener motivos para quejarse de que a sí

día ni una sola hora les faltara el agua.

Se realizaron por primera vez esas obras—las cuales por cierto costaron la vida a algunos infelices obreros—y el resultado fué negativo; por segunda vez se demandó recursos al Estado y por segunda vez se hicieron obras, que también motivaron la pérdida de vidas humanas, y desde el punto de vista del abastecimiento de agua al vecindario de la loma del Vedado las cosas han continuado poco más ó menos en la misma situación que antes; porque ahora como entonces en la loma del Vedado es necesario hacer economía de vajilla en el servicio de la mesa, dado que se tropieza con inmensas dificultades para lavarla, y hay que medir el líquido para asearse—y eso cuando hay líquido para medirlo—a pesar de que el Ayuntamiento sigue cobrando el servicio de abastecimiento con puntualidad rigurosa.

No queda al vecindario ni el recurso de adquirir depósitos y llenarlos en las contadas horas de los contados días en que corre por la llave un delgado hilo de agua, porque se opone a ello la Sanidad, imponiendo crecidas multas; dándose el caso, verdaderamente estupendo, de que se invoque los intereses de la salud pública para estorbar que se asean y asean sus hogares los que viven en la loma del Vedado.

Hasta cuándo durará esta situación?—nos escribe (por cierto que en inglés) un vecino de aquella barriada. Who knows it! Como el Secretario de Obras Públicas, y el Secretario de Sanidad, y el Alcalde, y el Ingeniero Jefe de la Habana no viven en la parte alta del Vedado, se toman tiempo para examinar este asunto sin festinaciones ni quebraderos de cabeza.

¡La cosa no va con ellos!...
El pequeño amargor de la cerveza la convierte en aperitivo, y no hay ninguno que supere en cualidades excitantes a la cerveza LA TROPICAL.

BATURRILLO

... Y punto

Contesté a la carta del señor Freire de Andrade, bajo la impresión de pensar que ella me produjo, y estimándola una rectificación de la noticia dada por los reporters; y abrigó la esperanza de que ello le haya demostrado que no siento mala, sino bonísima voluntad hacia los veteranos buenos, y que a él, en particular, le admiro, por la entereza del carácter y la decisión con que asume toda la responsabilidad de sus actos públicos.

Si ahora vuelvo sobre el asunto, es porque, relejando el documento, me fijó en que el culto señor Freire se propone inclinar el ánimo de sus compañeros, en pro de una campaña de opinión, para lograr que por quien pueda—si es que eso puede moral y legalmente hacerse—se conceda a los veteranos el derecho de usar, de por vitam, las armas que manejaron en la guerra de independencia.

Siendo, en síntesis, esta idea, la misma que los diarios habaneros atribuyeron al señor Freire, me ocurre una dificultad: si los individuos de tropa y las clases del Ejército Libertador, entregaron sus armas cuando el reparto de los 75 pesos y el gobierno interventor las destruyó en gran parte; cómo podrán esos individuos recuperarlas, para conservar, como padrón de su heroísmo y recuerdo histórico de sus luchas, esos fusiles y escopetas?

De concederse la autorización a los Jefes solamente, negaríamos la condición de veteranos a los soldados, más antiguos en la labor revolucionaria que muchos generales, y verdaderos realizadores de la independencia. Si se les permite usar otras, que no anellas armas, sobre perder la concesión su significado histórico, su poesía patriótica, vendríamos a parar en lo que antes censuré: en el armamento de una crecida porción del pueblo cubano, frente al otro inerme. Ambas cosas resultarían incuquitativas, ilegales, y ocasionadas a conflictos no por aislados, menos dolorosos y sensibles.

Piense en esto el señor Freire y convendrá conmigo en que, después de la entrega de aquellos fusiles al general americano, clases y soldados de la revolución deben quedar como los demás ciudadanos sujetos a las leyes en materia de porte de armas, y sólo autorizados para llevarlas, en asuntos del

FABRICA DE CEMENTO PORTLAND "VOLCAN" EL ALMENDARES

DE INTERES PARA TODOS

Estando interrumpido el servicio telefónico a consecuencia del reciente ciclón, informamos a nuestros favorecedores que hemos organizado un servicio rápido de mensajeros entre la fábrica "EL ALMENDARES" y la Oficina de Ventas de O'Reilly 110, con objeto de poder despachar con prontitud todas las órdenes de Cemento que nos sean confiadas.

Fabricando en la actualidad unos 200,000 barriles por año del muy afamado Cemento marca VOLCAN que ha sido empleado en las principales obras de la Isla, con excelente resultado por su imborrable calidad, sería patriótico dar la preferencia a este superior Cemento sobre los importados del extranjero, ya que por su clase y resistencia compete ventajosamente con los mejores Cementos del mundo, y su precio y condiciones de entrega son muchísimo más favorables.

Para pedidos e informes dirigirse a **E. DESCAMPS** O'Reilly 110. Teléfono 3023

Colmo de la belleza: un buen cutis.

CREMA ORIENTAL O HERMOSEADOR MÁGICO DEL DR. T. FELIX GOURAUD



Hace tiempo que he usado la crema de la Dra. T. Felix Gouraud y he obtenido resultados maravillosos. Mi piel está ahora perfecta y libre de todo defecto. La recomiendo a todas las señoras que deseen tener un cutis perfecto.

SE ALQUILA

En módico precio, los altos del café Club Marino, situados en San Pedro esquina a Santa Clara, propios para escritorio ó Sociedad de recreo. Pasan los tranvías por la esquina. La llave en el café ó informan en el mismo a todas horas.

La casa de Bahamonde y Ca.

Es la que tiene mejor surtido en sillones, butacas, sillas y otros objetos de MIMBRE FINO; juegos de cuarto y sala desde el más modesto al más superior, gran variación en lámparas de cristal, PIANOS, camas esmaltadas y con baranda. En joyería y relojería hay cuanto se desee; todo a precios de limitada utilidad.

BERNAZA 16 Y OBRAPIA 103 Y 105

ASMA ó AHOGO Y TOS

RENOVADOR DE A. GOMEZ

Ya sea el ASMA, LA TOS CATARRAL ó el AHOGO, con las tres primeras curaciones verán el buen resultado. Todos los que padeczan de esas terribles enfermedades, ASMA ó AHOGO ó TOS CATARRAL, deben llevar un pomo del RENOVADOR A. GOMEZ, en el bolsillo para cuando le entre la sofocación que le priva seguir en sus faenas. Verán con el RENOVADOR A. GOMEZ, que es el verdadero que cura, el bienestar que sienten, tomándolo con constancia. No se dejen sorprender por los diferentes específicos que a diario se anuncian diciendo que curan.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

DEPOSITO GENERAL: DROGUERIA "SAN JULIAN," MURALLA Y VILLEGAS.

TINTURA ORIENTAL

LA MEJOR DE TODAS. OJO CON LAS IMITACIONES.

DEJA AL CABELLO SU BRILLO Y SUAVIDAD NATURAL. \$3 EL ESTUCHE

OBISPO 103.

TARJETAS DE BAPTIZO

El surtido más completo y elegante que se ha visto hasta el día, a precios muy reducidos. Papel moda para Señoras y Señoritas, timbrado en relieve con caprichosos monogramas.

OBISPO 35, Rambla y Bouza, TELEFONO 675.

PINTURAS "APEX"

Las mejores pinturas conocidas para resistir a la intemperie en los climas cálidos.

EKIJAN PINTURA "APEX"

Representante, R. del Campo. Empedrado 30, cuarto 28 y 30—Apartado 749.—Teléfono 370.—Habana.

DOCTOR GALVEZ GUILLEM

IMPOTENCIA.—PERDIDAS SEMINALES.—ESTERILIDAD.—VERNECO.—SIFILIS Y HERNIAS O QUEBRADURAS.

Consultas de 11 a 1 y de 3 a 5.

49 HABANA 49

A las Familias

En toda casa de familia la máquina de coser es uno de los muebles más útiles. La adquisición de una buena máquina de coser constituía antes un problema, pero desde que se conoció la "NEW HOME" han quedado salvadas todas las dificultades.

La "NEW HOME" es la mejor máquina de coser que se conoce, y tras de ser la mejor, es la más suave, y tras de ser la más suave, es la más duradera. Apresúrese a comprar una máquina de "NEW HOME", y se evitará molestias al coser.

Agentes únicos: **José María Vidal y Comp.**

112 y 114 O'Reilly. Correo: Apartado n. 621. Teléfono 315.

Habana.

Lámparas PARA GAS Y ELECTRICIDAD.

Sucursal: San Rafael núm. 22.

LA ALEMANA

ARTURO G. BORNSTEEN:

Almacén: OBRAPIA núm 24.

BOMBAS Y MOTORES ELECTRICOS

Materiales eléctricos

Instalaciones Eléctricas de luz y fuerza.

Abanicos y Ventiladores eléctricos.

Sucursal: Monte núm 211.

servicio, los Rurales y el Ejército Permanente.

Y en cuanto a los Jefes, como ellos conservan sus rifles y sables, con todo el natural orgullo y todo el valor histórico, y no para hacer alardes por las calles, sino por si un día la patria volviera a necesitar de ellos, pienso que mejor se están las cosas como están, y el señor Freire muy bien se está también pensando en la realidad de nuestra triste situación política, combinando los medios de crear y robustecer un buen partido conservador que reciba de manos de estos liberales la comprometida herencia, y la salve y acrezca, llevando a futuros gobiernos de la república procedimientos a la inglesa, que borren todo mal recuerdo del pasado y abran las puertas de la esperanza a los corazones todavía no arrependidos del ideal.

Para mucho puede servir el señor Freire, más que como general, como político y como intelectual patriota.

Comerciantes quejosos

Con motivo de una crecidísima multa impuesta por el Juez Almagro, a los señores Lamela y López, del comercio de la Habana, multa de mil pesos que no pudieron pagar y que les llevó a la cárcel, escribeme un lector, y me envía copia del decreto del Interventor, número 665, estableciendo penalidades para los ampliadores de licores, clandestinos.

Desde luego, el Juez Almagro, se estuvo al precepto: 500 duros de multa ó seis meses de cárcel, dice el Decreto; luego no cabe amonación de pena, comprobada la comisión del delito.

Que es delito la adulteración de vinos, y que es fraude la ampliación de licores, no cabe negarlo. Que la pena no está en armonía con el hecho punible, eso tampoco admite discusión. Y en eso fundan su protesta los perjudicados y sus observaciones mi comunicadas.

Los delitos de defraudación al Estado siempre han merecido una penalidad proporcionada a la importancia de cada caso; como en el Código Penal, distinta pena tiene el que hurta una gallina que el que roba una talega. Si al que defrauda centenares de duros se le castiga y obliga al reintegro como causante de un grave perjuicio al Estado, al que se apropia cinco centavos, se le castigará como defraudador también, pero con la atenuante del poco valor de lo hurtado.

Esa legislación caprichosa, cerrada en sus preceptos, que iguala en el castigo al que amplía un garrafón de alcohol como al que fabrica veinte toneladas, es de pura factura interventora, y pugna con toda equidad.

Y para ser más irritante y amenazador el decreto vigente, incluye en la condición de reos, no sólo a los fabricantes clandestinos, ni a los convictos de adquirir licores a espaldas del impuesto, por conocimiento previo de la ilegalidad de su procedencia, sino a cualquiera persona que los reciba, venda ó facilite, siempre que resulte convicto, no confiesa, de haberlo sabido.

Recibe, pues, un pequeño comerciante uno de esos productos, se le ocupa en el acto del recibo, se presentan testigos *ad hoc* que declaran haberle oído decir que esperaba tal mercancía, ó que en otras ocasiones le vieron recibirla, y he aquí, 500 pesos de multa, un pequeño comercio arruinado, un hombre en la cárcel, y garantizados los ingresos del empréstito con la casa Speyer, que es primero que toda justicia y que toda protección al elemento que trabaja.

Y esto, sin contar con la responsabilidad civil del acusado: que la indemnización al Estado es independiente de la multa. De donde se sigue que con cuatro causas de esta clase trimestre, los intereses del Empréstito estarían cobrados sin necesidad de sellos, como fueran solventes los reos.

Paréceme que el Congreso debiera fijar su atención en esta y otras Ordenes militares, cuya vigencia resulta ya un anacronismo vergonzoso.

Bueno ó malo lo que legislemos para nosotros, legísemos al fin, si es que no estamos todavía gobernados por Magoo.

JOAQUÍN N. ARAMBURU.

EL GENERAL MARINA

“En estos momentos—dice “El Imparcial”—en que de un ámbito a otro de España se aclama al general Marina como caudillo inteligente y valeroso, adquiere extraordinario relieve la distinguida personalidad del comandante en jefe del Ejército de Operaciones en África.”

El general Marina es un hombre de tan correcto y afable trato como extraordinaria entereza de carácter y serenidad de espíritu. Mucho antes de ir a tomar el mando de la plaza de Melilla había cimentado sólidamente en la conciencia pública—y sobre todo en la del ejército—los prestigios que conquistó con su bravura y su inteligencia en la guerra, y con su laboriosidad y su entendimiento en la paz.

D. José Marina nació el 20 de Diciembre de 1848. Tiene, pues, sesenta años y algunos meses de edad. El 12 de Enero de 1863 ingresó en el servicio.

Como capitán y como comandante desolló ya en la campaña carlista en aquel brillante batallón de Puerto Rico, del que fué teniente coronel primer Jefe el hoy Teniente General señor Conde del Serrallo, Jefe de la Casa Militar de S. M. Uno de los más entusiastas oficiales de aquel cuerpo fué también por entonces el infortunado general Pintos.

Poco después de cumplir los 45 años de edad, en Enero de 1893, Marina fué ascendido a coronel, en cuyo

empleo prestó grandes servicios en el ejército de Filipinas, siendo herido gravemente en memorable combate a pesar de lo cual sostuvo de una manera admirable una retirada honrosa que le valió una reputación envidiable como militar sereno é inteligente y la faja de general, que se le concedió con antigüedad del 10 de Noviembre de 1896.

Repuesto de sus heridas, todavía pudo el general Marina tomar parte activa en la última campaña de Cuba, al llegar á la cual se le confirió el mando de una brigada de la división volante de la que era jefe el bravo é infortunado general Fernández Bernal.

Obligado el general Bernal á permanecer en la Habana una temporada tomó interinamente el mando de aquella división el general Marina, y al frente de ella llevó á cabo la evacuación de casi todos los destacamentos del departamento oriental, para lo cual sostuvo recios y afortunados combates. Esta página de la historia militar del general Marina es de las más brillantes que pueden admirarse, y le valió ya, en el ejército de operaciones primero y luego en la Península al regresar de la campaña, una popularidad grande que acrecentó notablemente sus prestigios y rodeó su nombre de aureola respetable.

En 27 de Julio de 1900, por los méritos contraídos en la campaña de Cuba, fué ascendido á general de división.

Cuando el señor Silvela formó por vez primera Gabinete, y siendo Ministro de la Guerra el general Polavieja, y de la Gobernación el señor Dato, desempeñó don José Marina el difícil cargo de Gobernador Civil de Barcelona con tacto, acierto y energía.

Poco tiempo después fué nombrado Gobernador Militar de Valencia y su provincia, y allí conquistó todas las voluntades, siendo querido y venerado por los militares de todas categorías y por los hombres civiles de todas las clases sociales y partidos políticos.

Estando de Gobernador Militar de aquella hermosa provincia de Levante, fué el general Marina el alma de las importantes maniobras que á fines del año 1903 se efectuaron en aquella región, maniobras á las que precedió una movilización y siguió un licenciamiento, que fueron verdaderos modelos de acierto y competencia militar.

A cuantos estudiaron de cerca la labor entonces desarrollada por el actual Comandante en Jefe del Ejército de Operaciones en África, no han podido extrañarse sus extraordinarios éxitos de ahora.

Más tarde se le confirmó al general Marina el mando de una División en Madrid, de la que formaba parte una Brigada de infantería de la línea que mandaba el valeroso general Pintos y la de cazadores, al frente de la cual tan heroicamente sucumbió dicho general. Con estas dos brigadas llevó á cabo don José Marina unas interesantes y breves maniobras que se efectuaron entre Fuencarral y Colmenar Viejo, y en las que de nuevo evidenció—separándose de cuanto constituía la rutina y la vulgaridad—sus especiales dotes para dirigir las tropas en el combate y su vasta ilustración.

Al tomar posesión de la cartera de Guerra el general señor Villar y Villate en un Gobierno presidido por el actual é ilustre presidente del Senado, nombró Subsecretario de dicho departamento al general Marina, y pocos meses después, al provocarse una crisis total y ser encargado de formar Gobierno el señor Villaverde, llamó al caudillo hoy vencedor en África, y aunque no era sino general de división, trató de ofrecerle el Ministerio de la Guerra. Con gran cortésia, revelando una entereza de ánimo admirable y atendiendo exageradas modestias, rehusó el general Marina el ofrecimiento del señor Villaverde.

Demuestra este hecho, algún tanto olvidado, cuan conocidos y estimados eran ya entonces los prestigios del general Marina en todas las esferas, pues sólo así se concibe que desde hace muchos años, por lo menos desde la Restauración, haya sido el general Marina el único general de División á quien un hombre político encargado de formar Gobierno, ha ofrecido la cartera de Guerra.

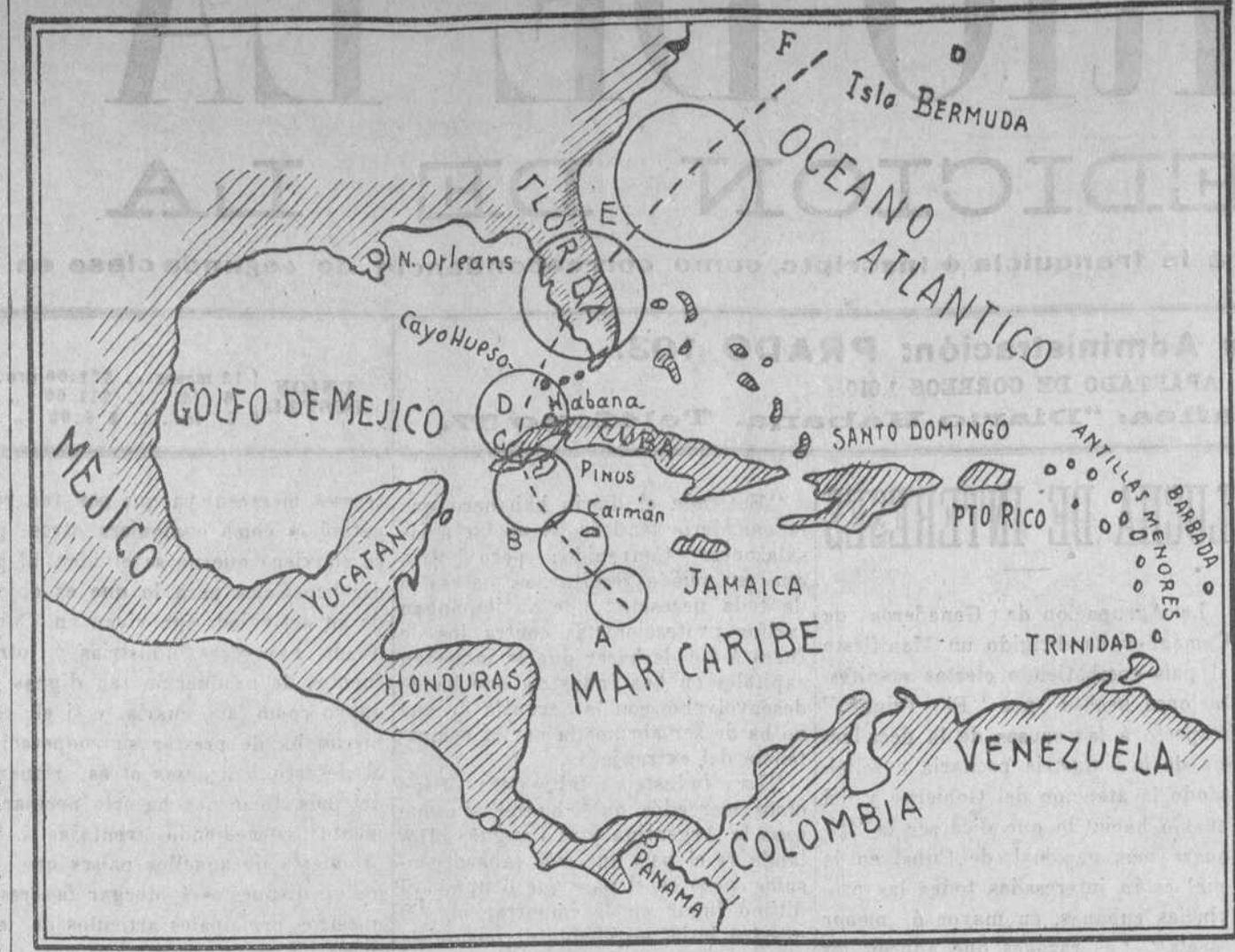
Así admirado y estimado sincera y entusiásticamente de sus compañeros de armas y de sus inferiores, de los hombres políticos y del elemento civil, el general Marina fué á Melilla en medio del aplauso general de técnicos y profanos.

De su gestión al frente de aquella plaza africana, nada cabe recordar porque nada puede haberse olvidado. El general Marina, que domina el francés y el inglés, que es hombre de muchísima cultura y estudia incansablemente, reconcentró toda su atención en el problema de Marruecos con respecto á las posesiones españolas en el Norte del Imperio, y fruto de sus estudios, de sus observaciones y de sus propósitos fué la ocupación de Cabo de Agua y de la Restinga y todo el consiguiente plan que, sigiloso y hábilmente, se ha ido desarrollando sin más obstáculos que los creados por las vacilaciones unas veces y por el apocamiento otras de los gobiernos.

Público y notorio es que el general Marina, que se adelantó en cuanto le era factible y que previó cuanto podía prever, ha tenido que crear bases de operaciones al iniciarse la campaña; ha tenido que instruir una buena parte de las tropas y se ha visto en la precisión de improvisar al frente del enemigo la preparación que en la paz debe tener el ejército para la guerra.

Circunscribiéndonos al éxito más grande de la campaña á la reciente ocupación del Gurugú, dice “La Co-

MAPA DE LAS ANTILLAS Y CENTRO-AMERICA



Este croquis representa la posición de la Isla de Cuba en el Mar de las Antillas ó Mar Caribe; y la ruta general del ciclón del 10-11 de Octubre actual.

La línea de trazos que cruza la Isla de Cuba por el lado de Occidente, es la línea recorrida por el vórtice del ciclón. Los círculos que la acompañan indican el movimiento circular ó arremolinado del viento, que va hacia el Norte por la derecha y hacia el Sur por la izquierda.

La línea central avanzó desde el Sudoeste de Jamaica hacia el Caimán y la Isla de Pinos y entró en la Isla de Cuba cuando estaba recurvando ó acababa de recurrar al Oeste de la Isla de Pinos, dirigiéndose á la Florida y al Atlántico con rumbo á la Isla Bermuda.

El sábado 9, se hallaba el ciclón, probablemente, en el lugar donde se ve el círculo más bajo (A). El domingo estaba en (B), llegando por la tarde á (C) mientras recurvaba. A la noche el ciclón salía de Vuelta Abajo y por la madrugada á las seis entraba en (D), que fué cuando estuvo más próximo á la Habana. Como á las diez estaría en Cayo Hueso y por la tarde en la Florida.

El punto llamado recurva es el vórtice de la parábola A B C D E, un poco más abajo de C.

respondencia Militar,” comentando la obra admirable del general Marina:

“Motivo sobrado de orgullo, de entusiasmo, de satisfacción, inmensa tiene hoy España; pero ese orgullo, ese entusiasmo y esa satisfacción deben aumentar extraordinariamente al pensar que en el fondo de la conciencia profesional de los principales ejércitos del mundo, la admiración hacia el general Marina y hacia sus tropas será profunda y sincera, porque el verdadero mérito, la razón más poderosa de aplauso, estriba en haber ocupado el Gurugú sin disparar un tiro, por haberlo dominado maniobrando desde Benisicar, desde la llanura de Bu-Arg, desde Nador y desde las estribaciones de Zeluán.”

Se ve, pues, que el general Marina “no lo han hecho” los actuales acontecimientos, no: ha sido su voluntad de hierro, su clara inteligencia y su ilustración lo que se ha adelantado á cuanto ha ocurrido, y en lo que ha dependido de su personal esfuerzo, los sucesos han caminado á la zaga de su previsión.

BIENVENIDA

De Nueva York ha llegado nuestro querido compañero Tomás Servando Gutiérrez.

Fué á la capital yanqui á pasear; cuando se fué deseámosle felicidades sin cuento, y como fué á pasear, las tuvo todas. Así viene satisfecho y complacido.

Abrazámosle.

En el mismo vapor—Montevideo—ha regresado también nuestro entrañable amigo don José Fernández López, el “Maquilla” querido universalmente.

Estuvo en España, Francia, Inglaterra y los Estados Unidos; á esos puntos le llevaron sus negocios, y en todos esos puntos obtuvo éxito.

Es una buena noticia para los que trabajan en las acreditadísimas fábricas de tabaco de Cifuentes, Fernández y Compañía.

POR ESPAÑA

Suscripción abierta entre los españoles del Central “Perseverancia,” á favor de las familias de los reservistas españoles, enviada por el señor don Eulogio Marzarbeitia:

Sres. D. Venancio Esnaola, \$1.00; Estanislao Telechea, \$2.00; Manuel Bringas, \$1.00; García y Pérez, \$10.00; José Rey, \$1.00; Feliciano Fernández, \$1.00; Domingo Pereira, \$0.50; José Rama, \$0.50; Faustino Zatarain, \$1.00; Francisco Vázquez, \$2.00; Salvador Campos, \$1.00; Manuel de la Fuente, \$1.00; Gabino Aristi, \$1.00; Aurelio Infanzón, \$1.00; José Antonio Vázquez, \$1.00; Manuel Eibes, \$0.40; Eugenio Cisneros, \$1.00; Antonio Patiño, \$1.00; Cristóbal Pérez, \$0.20; Domingo Bello, \$0.50; Emilio Lombardía, \$0.50; Horacio Villar, \$0.30; Juan Quintela, \$0.50; Lorenzo Vallori, \$1.00; Ramón Espinera, \$0.50; Francisco Marzal, \$1.00; Francisco Grau, \$1.00; Atilano Alcever, \$0.40; Servando Santuste, \$2.00; Martín Cuesta, \$2.00.

Junta Central de la Colonia Española.

Sumas anteriores: \$1,214.52 Currency; \$22,713.86, oro español; \$14,395.18 plata.

Suscripción hecha por los españoles del Central “Perseverancia,” enviada por don Eulogio Marzarbeitia, \$37.30 plata española.

Suma total: \$1,214.52 Cy. \$22,713.86 oro español. \$14,432.48 plata española.

Habna, 16 de Octubre de 1909.

El Tesorero,
José María Vidal.

LA CASA DEL POBRE

Mes de Septiembre de 1909

Gracias á la amabilidad de los señores don Raimundo Cabrera y don Miguel Hernández, apoderados del señor don Pedro Estevez y Abreu, hemos podido hacer efectivo el legado de la inolvidable benefactora Marta Abreu, quien al morir dejó encargo expreso á su hijo de que nos entregase dos mil pesos en oro español para las atenciones de La Casa del Pobre.

Nuestros ingresos en el mes de Septiembre fueron: \$2,000 oro español, que reducidos á plata dan \$2,105 26 centavos; por la subvención del Ayuntamiento, \$113; por otros donativos, \$23.80; por la limosna de la Virgen, \$7.60; por la cuota de asociados, \$246 83 centavos, haciendo un total de \$2,496.49.

Nuestros gastos han consistido en \$1,611.46, por los motivos siguientes: por 73 alquileres de habitaciones, \$274; por 206 raciones, \$475.16; por ropa de cama, \$3.10; por plazos de máquinas de coser, \$4; por sueldos de Inspectores y escribiente, \$45; por socorros en efectivo, \$38; por pasajes para las inspecciones, \$1.75; por otros gastos, \$2.50; por el 10 por 100 de los cobros, \$24.68; por el déficit del mes anterior, \$743.27. Resultando un sobrante de \$885.03.

Las familias socorridas en el mes actual: 269; Mujeres ídem ídem, 538; niños ídem ídem, 807; hombres enfermos ídem ídem, 2.

Son innumerables las familias que acuden á nuestra Asociación pidiendo socorros. Ni con dos mil pesos al mes podríamos hacer frente á esas necesidades; y gracias sean dadas á las personas generosas que no se olvidan de nuestros pobres, porque á ellas deben muchas familias la vida y el sustento.

Aunque la Granja que construimos en Luyanó es de la propiedad de nuestra Asociación, nunea distraemos en aquella los donativos que se nos hacen para socorrer á las familias necesitadas. Antes que La Granja acudimos á dar de comer á los niños y mujeres desvalidos. También los fondos que se nos facilitan para el Dispensario La Caridad, tienen su especial aplicación á la asistencia de los niños pobres que allí concurren diariamente. Cada Institución tiene su cuenta aparte y su objeto determinado.

Bien quisieramos que las personas que nos favorecen con su confianza, fueran, cuando les viniera en ganas, á Habana 58, de 8 á 10 de la mañana, para que revisaran nuestras cuentas y tomaran nota del gran número de familias que ampara y socorre nuestra Asociación. Tenemos los nombres y el domicilio de nuestros socorridos, que facilitaremos á las personas que deseen ayudarnos ó enterarse. Véase el boletín “Caridad.”

DR. M. DELFIN.

obliga á ser muy desconfiados y á no escatimar nuestras energías.

Además de sus inoportunas é injustificadas exigencias que motivaron la retirada de Fez de nuestro Ministro el señor Merry del Val y el envío de su embajada á Madrid, dirigió después á las kábilas rebeldes del Rif cartas cuyo contenido, según se ha dicho, guardaba muy poca consonancia con sus protestas amistosas hacia España; trató de dificultarnos la adquisición de camellos que consideráramos necesarios para el abastecimiento de nuestros puestos avanzados; no ha secundado en lo más mínimo nuestra acción militar y últimamente dirigió á las potencias extranjeras una nota diplomática que, sobre ser baladí, es del todo imperitente.

Por fortuna, la sabiduría y la prudencia de nuestro Gobierno han hecho que hasta ahora se redujera el conflicto marroquí á nuestra acción contra las kábilas del territorio de Guelaya y por otra parte las potencias, como era natural, han contestado al Sultán que no les incumbía á ellas el discutir los medios que España considera necesarios para el cumplimiento de la misión que tiene á su cargo.

Tenemos razón sobrada en este asunto que tan directamente afecta al buen nombre de nuestra nación y tenemos fuerza para hacer valer nuestro derecho. Ya es hora, pues, de que aparezcamos ante el mundo como realmente somos; ya ha llegado el momento de que demos testimonio de nuestras desgracias pasadas no han producido la degeneración de nuestra raza; España debe proseguir en este siglo su historia ejemplar de virtudes y de grandezas que la han hecho en todos tiempos el porta-estandarte de la civilización y de la libertad y, pues que una gran parte de la humanidad se ha aprovechado de la inteligencia y de la sangre de los españoles para su bienestar y su progreso, es de justicia que ahora probemos que esta inteligencia y esta sangre, transmitidas con toda su pureza en la serie de nuestras generaciones, existen todavía para sostener el honor de nuestra patria y para merecer el respeto y el cariño de todos los pueblos cultos.

Si no basta lo hecho para la consecución de nuestros propósitos, debemos disponernos á continuar nuestra obra; no debemos cejar hasta conseguir la pacificación completa del territorio de nuestra influencia y si, como es probable, se evidencia alguna culpabilidad del Sultán en nuestro conflicto con las kábilas enemigas, hagámosle pagar también la pena de su felonía.

Por esto aventuramos el juicio de que nuestras últimas victorias sólo han terminado el primer período de nuestra campaña. Ahora ya hemos adquirido por la práctica una noción de lo que puede nuestro ejército, y se ha desvanecido por completo en nuestro pueblo aquel espíritu de protesta, mezcla de rebeldía y de pasividad, con que algunos espíritus discolos y antipatrióticos trataron de crear dificultades á nuestro Gobierno, obligado por razón natural á la defensa del pundonor y de los intereses nacionales.

Movidos por el entusiasmo que produce en nuestro ánimo el triunfo de nuestras armas en el Rif y el relato de innumerables hechos aislados que son como hermosos episodios de una epopeya inmortal, no podemos en este momento entrar en apreciaciones sobre las ventajas materiales que hemos de obtener como reintegro de los sacrificios que viene haciendo nuestra nación en la actual campaña; ahora nos dejamos conducir por la poesía del sentimiento patrio que sublima nuestra alma, pero tenemos la seguridad de que el predominio de nuestra fuerza traerá consigo, como consecuencia acreditada siempre por la historia, el beneficio de nuestros intereses.

Cuando por efecto de nuestras victorias y de nuestros conocimientos hayamos convertido la albufera de Mar Chica en el mejor y quizás el único puerto de toda la costa norte de Marruecos; cuando Melilla haya pasado á ser un gran centro comercial que facilite y aumente las transacciones entre aquel imperio y el resto del mundo; cuando con los recursos de la industria y del capital se hayan multiplicado los productos agrícolas y mineros de la comarca del Rif, hasta hoy casi extraña al trabajo del hombre; cuando nuestra influencia, nuestro idioma y nuestro gusto se vayan extendiendo por zonas de civilización cada día más dilatadas, entonces podrán apreciarse con cálculos de orden aritmético los resultados de la gran obra que ahora hemos indizado, y damos por hecho que en el transcurso de la historia se aceptará la actual campaña como un origen de imponderables y positivos beneficios.

Hoy todavía Barcelona se encuentra bajo la impresión de los últimos sucesos anárquicos y de nuevos y misteriosos atentados terroristas que deprimen los espíritus dificultándole las saludables reacciones de la alegría por las recientes glorias de España, pero confiamos en que á lo mejor habrá verdaderos desbordamientos de entusiasmo popular y que el grito de: Viva España! salido de pechos catalanes, será uno de los más potentes que resuenen en nuestra querida patria.

M.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Un suscriptor.— Hemos recibido unas cuartillas sin firma ninguna que responda de su contenido, en las que se denuncian ciertos abusos en el Departamento de Sanidad. No podemos hacernos cargo de denuncias anónimas.

Artemisa.— Procuraremos servirle. No he visto en ninguna parte el libro de la Infanta Paz titulado "De mi vida—Impresiones," ni la revista "La Basílica Teresiana."

Un suscriptor.— Un joven de veinte años, es todavía menor de edad, y necesita el permiso de sus padres para hacerse soldado voluntario.

E. M. S.— San Dario es el 19 de Diciembre.

Un suscriptor.— No veo el almanaque a Santa Esida. San Esiquio es el 28 de Marzo.

Simón.— Desea saber cuando estará impresa la novela "El Gaiterín."

Un suscriptor.— Para contraer matrimonio hay que presentar la fe de bautismo, ó un documento del registro civil, y el testimonio de dos vecinos conocidos que acrediten la soltería del interesado.

Sobieski.— Creo que el alcalde no tiene derecho a subirse el sueldo á sí mismo; porque el texto de la ley que usted me cita, lo prohíbe.

Un curioso.— Un cubano puede ser socio del Centro Gallego ó Asturiano y matricular sus hijos menores en las clases.

G. F.— La legua cubana tiene 4,240 metros; la legua castellana 5,572 metros; la legua francesa, 4,000 metros; y la legua geográfica 5,555 metros.

Margarita.— El señor Silveira no reside en esta isla actualmente.

O. D.— Desea saber en qué fecha se inauguraron los tranvías eléctricos en Madrid y en Barcelona.

En Cuba el primer tranvía eléctrico fué el de Regla á Guanabacoa, 8 de Marzo de 1900 y después el de la Habana el 25 de Abril de 1901.

Uno de Rodas.— La palabra intervalo, no es esdrújula; lo era antes.

Norte.— Un viudo puede volver á casarse por la ley al día siguiente de haber muerto la esposa; pero las conveniencias sociales imponen siquiera un año de luto antes de reinvidir.

A. C.— No está en mi mano admitir versos para su publicación. Remítelos suyos á mi compañero Cabal, encargado de revisar los trabajos de colaboración literaria.

H. P.— Creo como usted que los fantasmas y visiones no tienen más realidad que la de un desvarío de nuestra imaginación. Yo no he visto ningún fantasma nunca; y por eso no creo en ellos.

F. A.— Quiere decir eso, que por ahora no está dispuesta á corresponderle.

LAS HIJAS DEL REY MORO

—De Francia vengo, señora, de buscar esposa al Rey y en el camino me han dicho que lindas hijas tenéis.
—Sí, las tengo ó no las tengo para mí las guapo yo...
—Oh, que alegre que me vine!
—Oh, que triste que me voy!

NO GANAMOS PARA SUSTOS

En cuanto los CIRROS y los COMULOS se ponen á armarse cordialmente y por un quitamos allá esa trayectoria se desatan el STRATUS de la bilis, ya podemos echarnos á temblar.
Arboles caídos, techumbres convertidas en aeroplanos Wright, casas derrumbadas, postes arrancados de cuajo, inundaciones, el mar encrespándose como una bestia y el descaje y la desolación por todas partes.
La acción destructora del huracán no ha respetado nada y hasta una señora amiga nuestra se lamentaba de la desaparición de dos de sus más valiosas prendas de vestir; de dos elegantes corsés DIRECTORIO, uno de Warner, inoxidable, y otro francés de los modelos que acabamos de recibir para gruesas y delgadas. Consolése al saber que esos tipos los tenemos nosotros siempre en existencia desde \$3 á \$10.60 cada uno.

El Correo de París, Obispo 80

Teléfono n. 398. Rico, Pérez y Ca.
Enviamos catálogos de nuestros modelos de corsés á quien se sirva pedírnoslos.
C. 3122 1-06.

CORREO DE ESPAÑA

SEPTIEMBRE

Las indemnizaciones de Marruecos
Del "Diario Universal."

"Se ha hablado esta tarde de un asunto financiero relacionado con Marruecos que tiene verdadero interés; he aquí lo principal, según referencias fidedignas de un autorizado periódico francés:
"El Gobierno español tiene conocimiento, lo mismo que los de las naciones que suscribieron el Acta de Algeciras, de una Nota pasada por el Gabinete francés y referente á la forma en que el Sultán Muley Hafid obtendrá un empréstito de 150 millones de francos."

"Hagamos breve historia: el agregado á la Embajada de Marruecos á Francia, Mohamed-El-Fasi, llevó hace algunas semanas al Sultán la propuesta de condiciones de un empréstito de 150 millones de francos, que habrá de realizarse en esta forma:
"El Banco de Estado de Marruecos facilitará 80 millones para pagar los créditos del Maghzen á Francia, indemnizaciones á personas perjudicadas en sus intereses, etc., obteniéndose esta cantidad de todas las naciones que han contribuido á la fundación del Banco y señalando un interés de 5 por 100."
"El resto, ó sean 70 millones, servirá para indemnizar á Francia de los gastos ocasionados por el envío y sostenimiento del ejército que operó en Uxda y la Chanía."

"Esta cantidad será cedida por el mismo Gobierno francés al tipo de 5 por 100, cuyo reembolso se efectuará por anualidades.
"El total del empréstito será garantizado con el 40 por 100 de los ingresos de Aduanas, que está hoy libre de cargas."
"No falta más que la contestación de Muley Hafid, pues todas las potencias han dado su conformidad á esta operación."

"El asunto tiene bastante importancia para nosotros, sin afectarnos directamente, y no hace falta hacerla resaltar, porque todos pueden determinarla, aunque no sea lícito ahora hablar con claridad."

El general Diez Vicario
El valeroso general don Dario Diez Vicario, que el día 30 del pasado sucumbió en el campo de batalla, cuando acababa de tomar el mando de su brigada, que era la segunda de la división Orozco, fué en vida un militar pundonoroso é ilustre.

Pocos días hacía que en los andenes de la estación del Mediodía, generales, jefes, oficiales del ejército y muchos amigos particulares, tributaban cariñosa despedida al caballeroso é infortunado general Diez Vicario, que cuarenta y ocho horas antes había sido destinado á mandar la bizarra brigada compuesta por los regimientos de Saboya y Wad Ras, que dejó vacante el bravo general San Martín, á su ascenso á general de división.

Había nacido el malogrado general el 16 de Junio de 1856. Como cadete de cuerpo ingresó en el regimiento de la Reina en Abril de 1875.

Terminados sus estudios, marchó á la campaña carlista y se batió denodadamente en el Norte. Después pidió voluntariamente el pase á Cuba, en cuya penúltima guerra, y siendo capitán, dió nuevas pruebas de su intrepidez y de su arrojo.

Todo ello se publicará en varios volúmenes, así como también un "Libro de oro" que contendrá una poesía escogida de cada congresista, colección que será, sin duda alguna, la más completa antología de poetas contemporáneos.

—Si, están en regla—dijo con acento paternal.—Vos sois la que busca la princesa; no sé quién haya podido decirle que os encontrabais en Alemania; su notario, con el que estoy en correspondencia, me escribió rogándome que insertara el anuncio que habéis leído, y recomendándome á la princesa, que se encuentra en Berlín hace unos días.
—¿Se encuentra en Berlín?—repetió.
—Sí, y ha venido únicamente por vos, aunque sin esperanza de encontraros. Hace más de un año que sigue vuestras huellas.
—¿Pero ella os conoce y os ama cual si fueráis su hijo?
—Josefina juntó las manos con expresión ingenua y conmovedora.
—¡Dios mío! ¡Será verdad?
—Es así, y ahora mismo voy á dar aviso á la princesa para que venga.
—¿Haréis muy bien—dijo el comerciante—y si yo estorbó...
—No, no, quedados—exclamó vivamente Josefina—no quiero tener secretos con vos, que habéis sido con mi padre, que me habéis recogido y tenido en vuestra casa como una hija. Señor, avisad si queréis á la princesa, pero si ella me ama, no me sacará de una casa donde estoy tan bien y me quieren tanto.

—¿Quién puede ocuparse de vos? Nada menos que una princesa. Pero antes de decirlos el interés que se toma por vos y por qué motivo, os ruego que me mostréis vuestros papeles y me expliquéis cómo os encontráis en Berlín.
—Servo en casa de este señor—balbuceó Josefina.
El comerciante sacó una tarjeta suya que entregó al notario, mientras decía:
—Y os aseguro que la muchacha es una perla, la más modesta y la más pura de las mujeres. Me alegraré mucho de que alcance alguna fortuna, porque se lo merece; pero yo y mi mujer perdemos un verdadero tesoro.
—¿Cuánto se alegraría la princesa de oír estos elogios... Pero dispensad...
Cogió los documentos que le entregó Josefina, y se puso á examinarlos atentamente.
Su grave semblante expresaba una gran satisfacción.

En 1893 fué nombrado profesor de la Academia de Infantería, cargo que desempeñó hasta que, en 1895, y siendo ya comandante, marchó—también voluntariamente—á Cuba, á tomar parte en la última campaña, á las órdenes del entonces general de brigada don Arsenio Linares, hoy Ministro de la Guerra.
En Cuba se portó también esta segunda vez como un bravo, y esa parte de su historia militar está esmaltada de hechos brillantísimos que atestiguan sus virtudes militares.
Por su distinguidísimo comportamiento en la acción de Jearita, fué ascendido á teniente coronel. Mandó varias columnas y fué primer jefe del batallón de España, al frente del cual cayó herido en la acción de lomas del Volcán.
Se le confirió luego el mando del aguerrido y bravo batallón de Zamora, y batiéndose siempre con denuedo, obtuvo la placa sencilla y la pensión de Mérito Militar y la de María Cristina. Con el citado batallón formó parte de aquella memorable división voluntaria que mandaba el bravo é infortunado general Fernández Bernal, y de una de cuyas brigadas era jefe el general Marina.
Ascendido á coronel á poco de terminar la campaña—en Marzo de 1899—tuvo el mando de Gravelinas, primero; fué luego director de la Academia de Infantería, y primer jefe, después, de los regimientos de Murcia y Covadonga.
Desempeñando el mando del último de los citados cuerpos, fué vocal de la Junta de táctica y presidente de la ponencia que estudió el reglamento provisional vigente para la infantería.

Congreso Universal de la Poesía.
Trabajos de organización en Valencia.—Estudio sobre la Poesía en las regiones.—Otros varios temas.—El Libro de oro.—Solemidades que se preparan.—Festejos.—La fiesta de la Patria.—Entusiasmo de los valencianos.—El distintivo de los congresistas.—Adhesiones.—Los gobiernos de América.—Méjico.—Guatemala.—Otras naciones.—Seguridad del mejor éxito.

Durante la reciente estancia en Valencia del secretario de la Comisión organizadora del Congreso, don Mariano Miguel de Val, han sido ultimados allí los preparativos, y hasta concretado el programa, de los festejos y homenajes que se celebrarán con tal motivo en la ciudad del Turia.
La circunstancia de pertenecer á la Comisión local organizadora el presidente del Comité de la Exposición, señor Trenor, y el Alcalde de Valencia, señor Maestre, facilita mucho los trabajos, no sólo por la influencia de dichos ilustres señores, sino por su reconocida actividad y sus grandes entusiasmos por el Congreso de la Poesía.

Los notables trabajos literarios presentados constituirán la indubitable y positiva transcendencia del Congreso; baste citar los que sobre la poesía en cada una de las regiones españolas, estudios seguidos de preciosas antologías, presentarán los señores Vicienti, Alomar, Bonilla, Puyol, Moneva, González Blanco, Calvo, Acacio, etc., y otros muchos brillantes estudios de distinta índole, debidos á la pluma de maestros y escritores como Rubén Darío, Francés, Marquina, Herrero, Neruo, Zayas, Mesa, Díez-Canedo, Martínez-Sierra y otros muchos.

—Hija mía, si ella os busca con tanto deseo, es para no separarse de vos. El notario tocó la campanilla y dió orden al criado de que fuera inmediatamente á casa de la princesa.
Durante la espera, el notario dirigió algunas preguntas á la joven, pero se comprendía que estaba ansioso y agitado.
Por fin se oyó el ruido de un coche que llegaba á la carrera.
Y poco después un rumor de vestidos y de voces.
La puerta se abrió.
Josefina se había puesto en pie como electrizada.
Tatiana, pálida como una muerta, con lágrimas en los ojos, se precipitó ea el despacho.
Vió á la joven y dió un grito.
Josefina era el vivo retrato de su difunto marido.
Tenía las mismas facciones, la misma mirada fascinante y la misma sonrisa embriagadora.
En nada, ó casi nada, recordaba á la pobre Zaira.
El corazón de la princesa se ensanchó y sus brazos se abrieron.
Sintióse deslumbrada por una ilusión vertiginosa.
—Josefina... hija mía!
—Mamá—dijo á su vez la andaz cortesana, arrojándose en sus brazos, Tatiana lo olvidaba todo.

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña, en una asquerosa hostería, llamando madre á la dueña de aquel local, una mala mujer que me golpeaba por cualquier monada, especialmente si no quería cumplir sus órdenes de coger el pañuelo ó el portamonedas del bolsillo de los parroquianos.
La princesa dió un grito de horror; los demás estaban conmovidos.
El comerciante murmuró:
—¡Pobre niña!
—Más tarde, la Mora quiso hacer algo peor de mí; me habló de cierto señor que deseaba conocerme, que me encontraba guapa; me dijo que si yo quería, podía ser riquísima, tener trajes y joyas á mi gusto, y me explicó por cuáles medios podía obtener todo aquello.
—Como yo le respondiera que preferiría morir antes que hacer ninguna cosa mala, la Mora replicó:

—¿Quién me dice que la princesa tenía el rostro de mi madre?
—¿Quién ha dicho esto?
—Pues entonces, ¿cómo sabes que tu padre era el conde Vinci, y cómo sospechas que yo sea tu madre?
—Os diré la verdad entera, como si me encontrara ante el confesor, y deo que esos buenos señores me escuchan, porque en mi vida no hay nada que ocultar ni de qué sonrojarse.
—Me veo, aún pequeña,

EL TIEMPO

OBSERVATORIO DEL COLEGIO DE BELEN

Octubre 19 de 1909, á las 10 A. M.

El centro del temporal entre ayer y hoy ha estado pasando por el Sur y lejos de Haití y Jamaica. Según nuestras observaciones, no se acentúan las señales de peligro próximo para la Habana.

En el periódico "Cuba," martes 19 de Octubre, edición matutina, título "Otra vez el ciclón," se lee lo siguiente: El P. Gangotti ha participado al señor Gobernador que la noche pasaría sin novedad; no así el día de hoy, en que se deben tomar precauciones." Al enviado del señor Gobernador se contestó que la noche del lunes pasaría sin novedad, y que si deseara saber más, volviésemos, puesto que no podía aguardar, hoy martes; ni una palabra de precauciones ni de peligros.

Lo que se comunica á la prensa, eso mismo se contesta verbalmente ó por escrito. No respondemos de lo que no está contenido en nuestras notas, y á estas solo se debe dar crédito y á nadie más.

Con esta ocasión explicamos á los interesados en saber del tiempo, que se presenten personalmente ó si son autorizados pongan por escrito lo que desean.

L. Gangotti, S. I.

OBSERVATORIO NACIONAL

19 de Octubre de 1909, 10 A. M.

La perturbación que había llegado ayer al Sur de esta capital, parece encontrarse actualmente al S. W., y es la que viene dejando sentir su influencia aquí.

Por las observaciones recibidas hoy de Santiago de Cuba y Jamaica, se ofrecen indicios de que la anunciada el 16 en la mediana de las Antillas menores y el 17 al Sur de Puerto Rico, ha avanzado algo hacia occidente, sin haber llegado aun al meridiano de Jamaica.

Ayer á las 3 P. M. se dirigió al señor Gobernador de la Provincia la noticia siguiente, que pidió se le diera por escrito:

"Tengo el honor de informar á usted, en contestación á la pregunta que se ha dignado hacerme relativa al tiempo, que se observa una perturbación ciclónica al S. de esta capital, á alguna distancia, la cual puede ofrecer peligro para la República."

A cuantas consultas se hicieron por teléfono á este Observatorio en la tarde de ayer, se contestó que no había peligro para nosotros durante la noche de ayer á hoy.

Luis G. y Carbonell.

Desde el domingo, á pesar de que las notas meteorológicas no anuncian peligro inmediato; muchas personas, alarmadas por esas lloviznas y esas ráfagas de viento, preguntan si hay ciclón.

A todas les diremos que el barómetro permanece alto desde el domingo; y no indica, por ahora, la proximidad á Cuba de esa perturbación del Sur.

Es seguro que si viene el ciclón, no será en el día de hoy. Y estando, como está el barómetro á 760 milímetros á las once del día, no hay motivo de alarma. Si empieza á bajar, siempre habrá, por lo menos, doce horas de tiempo para prevenirse y avisar el peligro.

POR VUELTA ABAJO

MÁS DONATIVOS

Los empleados de la Jefatura Local de Morón han contribuido con la suma de \$5.16 M. O. correspondiente á un día de haber para socorrer a las víctimas de Pinar del Río.

El Centro Asturiano de Caibarién remitió por conducto del Presidente de la Asociación la suma de \$79.99 Cy., para socorrer á las víctimas vueltabajeras.

UNA DENUNCIA

El representante señor Roque E. Garrigó ha presentado ayer al Fiscal de la Audiencia de Matanzas una denuncia por falsedad contra el empleado de la Secretaría de Gobernación que durante el Gobierno Provisional practicó una inspección ocular é informó que el camino mandado abrir en los terrenos de la finca "Audaz" servía para comunicar á la llamada "Coabalito" con el camino de Corral Falso, que conduce á Coliseo y que en los linderos de las fincas "Coabalito" y "El Toro" y de esta con las nombradas "San José" y "Santa María" existían tranqueas que daban paso á carreteras y caballos, notándose, además, la existencia de otro antiguo camino que partiendo de los linderos de las fincas "El Toro," "San José" y "Santa María" comunicaba á la finca "Coabalito" con el camino de Corral Falso.

El señor Garrigó dice en su denuncia que el Juzgado de Cárdenas que instruye diligencias sumarias contra el Ayuntamiento de Jovellanos, por supuesto delito de perturbación en la propiedad, después de practicar la misma inspección ocular que el comisionado de la Secretaría de Gobernación ha comprobado la existencia del camino que aseguraba éste que estaba destruido y ha negado en redondo la existencia del otro camino por no encontrar vestigios ni huella alguna que revele la misma sospecha de haber alguna vez existido.

Dicho representante pide que se esclarezcan los hechos denunciados y que se extienda responsabilidad á todas las personas que han intervenido en el expediente formulado por el comisionado de la Secretaría de Gobernación.

Quemaduras graves

La joven de diecisiete años, Herminia Guerroquechevarría, fué asistida en la casa de socorros de quemaduras graves sufridas en la tarde de ayer. Parece que Herminia, á quien gusta extraordinariamente el chocolate tipo francés de la estrella, no tuvo paciencia para esperar frente al sabroso socosuco y al saborear precipitadamente el primer sorbo, sintió en la boca las consecuencias de su golosinería. Al declarar, dijo: Si no fuera tan exquisito no me hubiera pasado nada.

POR LAS OFICINAS

PALACIO

El Ministro de Méjico

El señor Godoy, Ministro de Méjico, estuvo esta mañana en Palacio, con objeto de saludar al señor Presidente de la República, á quien participó que en breve saldrá para los Estados Unidos á cumplir una comisión de su gobierno relacionada con la inmigración.

El señor Godoy estará dos ó tres meses ausente de esta capital.

Por Vuelta Abajo

El señor Presidente de la República ha recibido un giro por \$139, producto de la recolecta iniciada en Alacranes para las víctimas del ciclón en Vuelta Abajo.

SECRETARIA DE GOBERNACION

A conferenciar

Santiago de Cuba, Octubre 17, á las 11 y 45 a. m.

Secretario de Gobernación.

Habana.

Con objeto de conferenciar en mi nombre con el señor Presidente de la República y usted, sobre asuntos importantes relacionados con esta provincia, ha salido en el día de hoy para esa capital el Secretario del Gobierno Provisional, señor Ibrahim Arias, en vista de no poder hacerlo personalmente como fuera mi deseo por hallarme delicado de salud.—Manduley, Gobernador.

Corrida de toros

Santa Clara, Octubre 18, á las 2 y 15 p. m.

Secretario Gobernación

Habana.

Inspector policía especial de Caibarién informa esta vía que allí celebró una corrida de toros, resultando un herido grave. Alcalde sabe están prohibidas por ley corridas y además Jefe de Policía Gobierno se lo notificó personalmente. Dispongo investigación para pasar diligencias Juez Instrucción. Daré cuenta resultado esa Secretaría.—José Luis Robau, Gobernador.

SECRETARIA DE HACIENDA

Noticia desmentida

Por la Secretaría de Hacienda se ha pasado al Administrador de la Aduana de Cienfuegos, el telegrama siguiente:

"Periódicos esa publican J. Campañoni ha sido nombrado Inspector Loterías. Como el hecho es incierto y no existen esos cargos ruegole desmentida noticia en prensa.—Araozco, Subsecretario de Hacienda."

SECRETARIA DE ESTADO

Poseción

El licenciado José F. Godoy, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos Méjicanos, ha participado haberse hecho cargo de la Legación de su país en esta Capital.

Cubanas fallecidas

El Cónsul de Cuba en Veracruz ha comunicado el fallecimiento de Anastasia Barbosa y Hernández y de María de la Caridad Ortega, naturales de Cuba.

SECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA

Conferencia

Esta mañana en Palacio estuvieron los señores Meza y Ayala, Secretaria de Instrucción Pública y Bellas Artes y Director de la Instrucción Primaria, respectivamente, cambiando impresiones sobre la marcha y reformas hechas en el plan de la instrucción primaria.

SUPERINTENDENCIA PROVINCIAL

Renuncia

Ha renunciado su cargo la señorita María Aldama, maestra en el distrito escolar de Aguacate.

SECRETARIA DE SANIDAD

Multas

Se han hecho efectivas por el oficial pagador de la Habana, durante la pasada semana, 33 multas ascendentes á \$144 moneda americana.

De Farmacia

La Asociación Farmacéutica Nacional, pide que cuando quede vacante una plaza de Subdelegado ó se den por terminados los servicios de dicho Subdelegado, no se confíe la interinidad de esa Subdelegación al Jefe local de Sanidad sino á un Farmacéutico vecino.

Se ha pasado á informe del Jefe Local de Nueva Paz, la instancia que dirigió el doctor Daniel M. Cuervo al

señor Secretario sobre infracciones del Reglamento de Farmacia.

GOBIERNO PROVINCIAL

La ley de caza

Atendiendo á la recomendación hecha por el Gobernador Provincial á la Secretaría de Agricultura, Comercio y Trabajo, esta Secretaría ha presentado al Presidente de la República para que éste á su vez las recomiende á las Cámaras, las siguientes modificaciones á la ley de caza:

"Los pichones de cotorras podrán ser capturados para su comercio y exportación en la época en que antes se acostumbraba á hacerlo."

"Al mayito y el chambergó, podrán tirarse únicamente cuando éstos acudan á los sembrados."

"El carpintero, ave esencialmente insectívora, debe ser protegida y no se puede autorizar su destrucción por los inmensos beneficios que reporta á la agricultura y horticultura."

"Si bien destruye algunas frutas, también compensa ampliamente ese daño con los innumerables árboles que salva, destruyendo las larvas, orugas é insectos que las enferman y destruyen."

"En todos los países del orbe, esta ave es protegida eficazmente, no sólo por las leyes sino por los mismos agricultores que ven en ella uno de sus más eficaces auxiliares."

"Por esta razón no sería ni prudente ni lógico permitir la destrucción y mucho menos recomendarla."

De Santiago de las Vegas

En sustitución del señor Antonio M. Bautista, concejal liberal del Ayuntamiento de Santiago de las Vegas, ha prestado juramento al tomar posesión como propietario del puesto vacante, el concejal suplente señor Antonio Méndez González, también perteneciente al partido liberal.

ASUNTOS VARIOS

De regreso

Acompañado de su esposa ha regresado de su viaje por España, á bordo del vapor "Martín Saenz," nuestro distinguido amigo el señor Pedro Zalvidea.

Sean bien venidos.

Desenrolados

Han sido desenrolados el tripulante del vapor alemán "Herman," German Bentet.

Este individuo, por orden de la Sanidad Marítima ingresó en el hospital, por encontrarse enfermo.

Cónsul español

El señor José Albina, Cónsul de España en Santo Domingo, llegó hoy á esta Capital á bordo del vapor cubano "Julia."

Al hospital

Por disposición del Departamento de Cuarentena han sido remitidos al hospital "Las Animas" los pasajeros del vapor alemán "F. Bismarck" Celestino Fraras y Francisco Iglesias.

Al Dique

Ha subido al Dique para arreglar su hélice, que sufrió una descomposición durante el último ciclón, el vapor "Argentina."

Sobreseimiento

La Audiencia de Santa Clara ha dictado auto de sobreseimiento en la causa del Juzgado de Cienfuegos, contra el señor Francisco Martínez, Alcalde del barrio de Guao, por malversación.

Limpieza de acueductos

Se ha procedido á la limpieza de los acueductos de Santiago de Cuba, extrayéndose 20,000 metros cúbicos de fango del viejo Acueducto solamente.

Queja

Los inquilinos de las casas próximas al muelle de Caballería se quejan de que desde hace no pocos días hay en dicho muelle y en la plazoleta inmediata, 2,000 barriles de patatas que la Sanidad ha mandado arrojar por estar en malas condiciones.

Sin embargo, aún no se ha cumplido la orden, siendo insoportable el olor que tal artículo en descomposición produce.

Suponen estos hechos denunciados negligencia que debe subsanarse inmediatamente.

ESTORNUDOS

Es curioso la costumbre que existe de desear "salud" cuando alguien estornuda; pero esa costumbre ha sufrido alteración. Ya no se dice "salud" al esuarse un estornudo. Se escapa la frase "tome licor de berro," que es equivalente á la de "salud."

DE PROVINCIAS

PINAR DEL RIO

(Por telégrafo.)

Mariel, Octubre 19, 9 a. m.

DIARIO DE LA MARINA,

Habana.

Puesto á flote sin averías vapor "Valeta," varado aquí en el último ciclón.

Teófilo.

SANTA GLARA

(Por telégrafo.)

Trinidad, Octubre 18, 1 p. m.

DIARIO DE LA MARINA,

Habana.

Anoche, convocados por el director de los Gremios Unidos y Comercio de la República, reuniéronse en el Casino Español distinguidas personalidades del comercio, la industria y la agricultura, quedando constituida la Delegación, después de una elocuente ora-

ción pronunciada por el director de los Gremios, D. Nicanor López.

Por correo van detalles.

PAZOS.

DE TRINIDAD

Octubre 10.

Hace tres días que esto es un diluvio, que ya con los pasados, cansan, aburren y causan serios perjuicios en la ciudad y en el campo.

Diría de nuevo que la miseria que existe es espantosa; pero, como este mal es crónico, tan crónico como el del ferrocarril, ya no esperamos nada ni nada nos espanta.

Aquí pasamos por un ciclón perpetuo y nadie se mueve á piedad.

Se sabe el remedio para atacar ese mal y se sostiene y mantiene la construcción de un ferrocarril ilusorio á ciencia cierta de que no podrá ser, y á paciencia de estos nuevos Job que como dejó dicho, ni se espantan ya, ni nada esperan.

Afije en una ocasión que á estos pacientes habitantes les hacía falta un doctor Ox y que el ferrocarril haría ese papel.

Ahora pienso de otra manera: lo que les hace falta, es un Emilio Zola, viril y honrado, que tirando de la manta con fiero civismo pronuncie un "Yo acuso" tremendo; sin temer á que se le abriesen las puertas de la cárcel.

Aquí hace falta algo semejante para concluir de una vez con tanta farsa con tanta podredumbre.

Un "yo acuso" enérgico y valiente; sin temor á nada; la honradez por guía... ¡Qué falta hace!

Si; hace ya muchos días que llueve; otros tantos que las familias pobres no pueden ganarse un mal sustento.

No hace poco llegóse á uno de esos establecimientos una pobre mujer (eran las 8 de la noche) á proponer la venta de un sombrero de guano tejido por ella. Díronle 15 centavos que invirtió en arroz y azúcar. Así pudo alimentar á aquella hora, á toda la familia.

Como este caso hay muchos. Ya no se puede salir al campo. Los ríos no dan paso y el de Ory lo ha perdido á causa de las fuertes corrientes.

No hay comunicaciones, no hay nada, aun cuando hay quien cree que este pueblo puede esperar indefinidamente la venida de un ferrocarril que va picando en historia. Una historia que sólo algunos entienden pues para ellos se ha escrito.

Encontrábase de nuevo en Trinidad, y ha tomado posesión de esta parroquia, el querido padre Tuduri, que hace cinco meses se ausentara para cumplir evangélica misión en la capital de la Provincia.

Volví á nosotros, que tanto lloramos su partida.

Esta mañana, de un día memorable para el pueblo cubano, pronunció en la cátedra sagrada una sentidísima oración de gracias y salud al pueblo que tanto le ama. A nadie olvidó en su elocuente salud.

Ya con nosotros el querido Padre, nuestra fé se acrecienta y apartando los ojos del alma de tanta mentira y encanallamiento; atentos solamente á su palabra evangélica, á sus purísimos consejos, elevaremos nuestras plegarias al Dios Justo y volveremos á perdonar.

Bien venido sea el cura ejemplar, modelo de sacerdotes, que en medio de la tempestad de livianas pasiones que nos azota en estos momentos, vuelve á darnos la paz á nuestra contrabada razón, y con ella, algo que íbamos perdiendo lentamente: la fé.

¡Y es tan grato recuperar la fé en momentos como este!

PAZOS.

UN ALMUERZO EN CAMPOAMOR

La mañana se presentaba gris y hasta con amagos ciclónicos, pues frecuentes y violentas rachas de viento agitaban las aguas de la bahía, formando un oleaje que hacía moverse de lo lindo á las embarcaciones que la surcaban. En tierra, levantábanse densas nubes de polvo que no podían ser combatidas con el riego á causa de hallarse en huelga los trabajadores encargados de ese indispensable é higiénico servicio urbano.

A pesar de esto, á las 9 1/2 de la mañana de anteyer domingo, hallábanse en el muelle de Luz un grupo de amigos que de antemano habían convenido celebrar un almuerzo en el soberbio hotel "Campoamor," que airoso se levanta cual señorial palacio en la parte más alta de Cojimar.

Animosos y contentos tomaron el vapor de la Empresa "vieja" que presta el servicio de comunicaciones entre la Habana y Regla, y ya en este pueblo, continuaron viaje por el tranvía eléctrico hasta la célebre y vetusta villa de las lomas.

En el punto conocido por "La Curva" apeáronse los excursionistas, y allí les esperaban dos automóviles... "de tiro animal," en los que tomaron asiento.

Hay que advertir que uno de los "autos" ya estaba ocupado por el amigo Marcelino Martínez y por el que estas líneas escribe, pues más madrugadores que nuestros compañeros de excursión, habíamos tomado el vapor de las ocho y media, y eso explica nuestra anticipada presencia en aquel lugar.

Como quiera que los "automóviles" eran de tres "mulos" de fuerza, tardamos unos veinte minutos en salvar

la distancia de cinco kilómetros que hay entre Guanabacoa y Cojimar. Durante ese tiempo, entregábanse unos á la más animada charla, y otros, los de alma soñadora, á contemplar las bellezas del paisaje.

Las diez eran cuando llegamos al suntuoso hotel, y después de recorrer sus hermosos y bien ahijados departamentos y de subir hasta el altísimo mirador, desde el cual se divisan Guanabacoa, la Habana y el campamento de Tricornia, vese á la falda del hotel el manso río de Cojimar, que después de serpentear por entre quebradas cubiertas de una salvaje vejetación, va á pagar su tributo al anchuroso mar, pasamos á uno de los preciosos jardines que rodean el edificio, y como la mayor parte de los concurrentes eran aficionados á la esgrima y pertenecen á la Sala de Armas del Casino Español, celebráronse varios asaltos, en el orden siguiente:

Sable: Pumariega y Abril.

Espada: Giralt y Merelo; Giralt y Fleites; Merelo y Abril.

Todos los tiradores demostraron gran dominio del arma y una resistencia muscular á toda prueba. Hubo golpes muy buenos y paradas admirables.

Uno de los asaltos más interesantes fué el de Abril y Merelo; verdad es que estos amigos son dos consumidos maestros en el arte de Pini y de Martínez Asensio.

Terminada la que pudiera llamarse parte "sportiva" del programa, discurrirnos por aquellos encantadores jardines, en los que el último ciclón causó bastantes estragos, así como en el edificio; pero los amigos Pilar y Guillermo, que son dos espíritus fuertes, lejos de abatirse, emprendieron enseñada las obras de reparación, y ya apenas se conocen las huellas del meteoro que furioso y despiadado azotó aquel delicioso lugar levantado para recreo de los habaneros, y que éstos tienen en lamentable olvido, ignorando—quizás—que á las puertas de esta capital y situado en un punto salubre y de belleza insuperable, hay un hotel dotado de todas las comodidades y refinamientos, capaz de competir con el de otros países, donde abundan, y son magníficos, esta clase de establecimientos.

Hallábase el amigo Amavizcar explicándonos científicamente la teoría de los ciclones, cuando se nos avisó de que nos esperaba el almuerzo.

Con gusto oíamos la instructiva conversación del Sr. Amavizcar, pero, francamente, más poder sugestivo tuvo para nosotros el aviso que acabáramos de recibir. Suplicámosle que suspendiese su meteorológica conferencia para otra ocasión, y fuimos al amplio y regio comedor del hotel, donde se hallaba dispuesta la mesa, preparada con un arte y buen gusto admirables. Alrededor de ella nos sentamos los que figuran en la siguiente relación:

Isidoro Polledo, Antonio Amavizcar, Mr. Guillermo Flechs, Marcelino Martínez, Joaquín Fernández de Velasco, José M. Garrido, Rafael Moscoso, Francisco Grau, Luis Merelo, Julio Arocas, Manuel Abril, José Giralt, Juan G. Pumariega.

Cosa rara, dada la epidemia reinante; no hubo brindis, pero en cambio reinó durante el almuerzo un espíritu de franca cordialidad que confortaba el alma.

El Sr. Polledo, que es un hombre de ciencia y de sólida instrucción y que posee gran caudal de cultura adquirida en sus viajes por los pueblos más adelantados de Europa y de América, hizo las delicias de los comensales, relatándonos multitud de curiosas anécdotas, que escuchábamos todos con el mayor interés.

He aquí la minuta de los platos servidos.

Entremés variado
Nuevos á la Maitagueña
Pescado á la Romana
Pollo trufado

POSTRES

Queso helado al jugo de frutas
Frutas de la estación

VINOS

Compañía Vinícola Blanco
Marqués de Riscal
Champagne, Moët Chandon
Café, Licores.

Por lo visto, el viaje, el ejercicio de las armas, la belleza del lugar ó lo que fuere, despertaron el apetito de los comensales, pues todos hicieron honor á los "productos" de la cocina de Campoamor; pero justo es consignar que sobresalió de una manera notable el simpático amigo y refinado gastrónomo señor Merelo.

Después de terminado el almuerzo, otra vez á discurrir por los amplios corredores del edificio y de los bonitos parques que lo rodean, y cuando más engolfados estábamos recreándonos con la contemplación de aquellas bellezas, una voz nos anuncia que esperaban las "guaguas," es decir, los automóviles de... "tiro animal."

En ellas montamos y en ellas recorrimos la bien cuidada carretera hasta Guanabacoa, donde tomamos el carro que de nuevo nos condujo á Regla, llegando á la Habana en el vapor de las cuatro y media con la impresión gratísima de las horas que pasamos entregados á las expansiones de la amistad completamente olvidados de las piqueñeces con que suele tropezarse en esa constante y recia "lucha por la vida" á que obliga la procaza realidad.

¡Cuándo volverá á celebrarse otra fiesta íntima como la que muy de prisa dejamos reseñada? Conteste quien pueda....

TELEGRAMAS POR EL CABLE ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada

UNA BOMBA

Lisboa, Octubre 19.

Esta mañana estalló, frente á la iglesia de San Luis, una bomba, cuyos estragos se limitaron al destrozo de los cristales de las ventanas de todas las casas adyacentes.

LA SALUD DEL REY MANUEL

El médico del Rey ha anunciado que éste estará completamente restablecido dentro de diez días, siempre que no se presente alguna complicación inesperada en la enfermedad que le aqueja.

COMO DESCANSA TAFT

Gregory, Tejas, Octubre 19.

El Presidente Taft llegó aquí anoche y pasará en el rancho de su hermano cuatro días, dedicado únicamente á jugar el golfo, á pasear á caballo y á cazar.

FALLECIMIENTO

Turin, Octubre 19.

Ha fallecido en esta ciudad el doctor César Lombroso, célebre criminalista italiano y famoso alienista.

EL "SARATOGA"

Nueva York, Octubre 19.

Procedente de la Habana ha llegado á este puerto, sin novedad, el vapor "Saratoga," de la línea Ward.

ACCIONES DE LOS FERROCARRILES UNIDOS

Londres, Octubre 19.

Las acciones de los Ferrocarriles Unidos de la Habana abrieron hoy á \$86.

VENTA DE VALORES

Nueva York, Octubre 18.

Ayer, lunes, se vendieron en la Bolsa de Valores de esta plaza 1,051,100 acciones y bonos de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

Niños

La NUTRINA IODADA del Dr. ROUX, es empleada con gran éxito lo mismo en invierno que en verano y se vende en frascos bajo la forma de STROPE, ES LA EMULSION más perfecta para los niños.

VITALIDAD, DESARROLLO UNIFORM

CORTES CORRECCIONALES RÁFAGAS

“El viento canta halali.”

¿Oís como silba el viento? Los niños esconden la cabeza debajo de la almohada para no oírlo.

Las mal cerradas puertas tiemblan en sus marcos misteriosos tratando de abrirse. Todo parece un lamento. Aquella llora.

En el Prado se arremolina el polvo. Hace frío. Apenas si cruza un coche en veloz carrera y con la capota en alto. Contra los cubiertos muros del Malecón se estrellan las olas lanzando espumarajos de rabia. Llueve á ratos. La gloria de la Punta está desierta. Alrededor se pasea un vigilante bien envuelto en su capa de agua.

ted de lo que me imaginaba. ¡Se lo juro! ¿Usted quiere cenar?

—No, señor. ¿Ustedes los hombres se imaginan que las mujeres todas tenemos hambre atrasada?

—Nada de eso.

—Pues oiga, joven, guarde para su regalo esta sabia sentencia que me dió la autora de mis días cuando me hice críadita: “Hija mía, de los hombres admite todo: flores, alhajas, vestidos, hasta un hotel con coche y servidumbre; pero nunca aceptes un bisté con papas.”

—¿Qué ocurrencia! ¿Y qué diablos tiene que ver eso? ¿Qué peligro hay en aceptar un bisté?

—¿Y usted me lo pregunta? ¿Usted que es hombre ignora que los otros hombres cuando invitan á una dama á cenar se creen con derecho á todo?

—Los otros hombres, sí; pero no yo.

—¿Usted como los otros.

—¿Pero qué misterio es este? ¿Cómo está sola á estas horas en un banco del Prado una mujer joven y bonita dando lecciones de moral?

—Eso no es cuenta suya.

—Sin embargo, yo no me acostumbro á esto. Yo me creo un idiota, un bobo, un primo, como dice cierta clase de mujeres. De una vez, señora ¿quién es usted?

—Una mujer que ha regañado con su esposo, al que sigue amando con locura.

—¿No se choteó de mí? ¿Yo se lo suplico!

—No es choteo, no, y la prueba de ello es que me largo ahora mismo en busca de mi esposo.

—¿Por Dios!

—¡Buenas noches!

—¡Bah! ¿Usted me está tomando el pelo! Yo voy con usted.

—No insista, es un consejo.

—Aviso á un cochero.

—Sí, al del Necrocómio; porque me estoy oliendo que ahí va á parar usted.

—Bueno. Yo no me meto esa vara. ¿Quiéres que vayamos al “Paraiso”?

—¿Basta ya? ¡Retírese!

—¿No quiero!

—¿Canalla!

—¿Bonita!

—¿Sinvergüenza!

—¿Mi alma!

—¿Atrevido!

—¿Mi diosa!

Chiquita, airosa, esbelta, vestida con gusto irreprensible, admirablemente bien calzada y mostrando el nacimiento de una pierna divina, Hortensia, la generosa Hortensia se pasea, á merced del viento, por las solitarias aceras del Prado.

La adorable cabecita rubia, esa adorable cabellera de muñeca que Hortensia tiene, se enmaraña y se riza.

“El viento canta halali.”

Es la trompa de caza que avisa á los monteros.

Regúlez ha oído la trompa y ha interrumpido un café con *boberia* para lanzarse en busca de la gacela.

El cielo, descubriendo un toldo de algodonados, permite ver las estrellas que tiemblan en lo alto.

La noche es propicia á los indiscretos.

La dama del vestido vaporoso se ha sentado en un banco, importándosele un bledo el anillar de Aquilón y la picazón del frío.

Regúlez la divisa.

—Buenas noches, señora! — exclama inclinándose profundamente.

Ella, sin inmutarse, contesta al saludo:

—Buenas noches!

—Oh, si usted fuese tan bondadosa y amable que me permitiera ocupar un puesto á su lado...

—¿Qué haría usted?

—Sentarme.

—El banco es público.

—Pues me siento.

—Bueno ¿y á mí qué me dice?

—Señora, un poco de compasión para este *pickón* de Tenorio que tiene la dicha de hallarse junto á una diosa!

—¿Usted me confunde. Yo no soy diosa.

—¿Qué no es usted diosa? ¡Yaya!

—No, señor, yo soy bailarina.

—Muy bien! Ya está. Es usted la diosa Tersípore.

—¿Y usted?

—Yo!... El dios Pan.

—Pues me parece que se va usted á comer su nombre.

—No me lo diga! Considere usted que soy un caballero pacífico que se encuentra á una dama sola y de noche, y ni siquiera se permite la libertad más leve.

—¿Es que hay derecho?

—Derecho, no; pero sí costumbre.

—Pues si quiere dormir en el Vivac no tiene más que seguir la costumbre.

—¿De veras?

—¡Pruébelo!

—Señora... La verdad, yo no me atrevo, yo estoy más enamorado de us-

—¿Es que hay derecho?

—Derecho, no; pero sí costumbre.

—Pues si quiere dormir en el Vivac no tiene más que seguir la costumbre.

—¿De veras?

—¡Pruébelo!

—Señora... La verdad, yo no me atrevo, yo estoy más enamorado de us-

—¿Es que hay derecho?

—Derecho, no; pero sí costumbre.

—Pues si quiere dormir en el Vivac no tiene más que seguir la costumbre.

—¿De veras?

—¡Pruébelo!

—Señora... La verdad, yo no me atrevo, yo estoy más enamorado de us-

—¿Es que hay derecho?

—Derecho, no; pero sí costumbre.

—Pues si quiere dormir en el Vivac no tiene más que seguir la costumbre.

—¿De veras?

—¡Pruébelo!

—Señora... La verdad, yo no me atrevo, yo estoy más enamorado de us-

VIDA DEPORTIVA

El “Raid” ¿por qué no decir su equi valencia en castellano?—Conferencia aeronáutica.—La semana de Berlín.

Aquí somos todos muy patriotas; pero el habla nacional, expresión viva del espíritu de la patria, que la parte un rayo.

Un rayo... ó un “raid” (pronúnciese “red” y perdón por este pésimo equívoco), que es el pegote exótico de última novedad, gracias á la campaña de Melilla.

Las operaciones de la caballería española, por ventura más mérito, poniéndoles un voto inglés?

Ya sé que eso del “raid” está en Europa muy de moda; pero como aquí estamos tan atrasados, hay muchísimas gentes, que al tropezar con tal vocablo en los periódicos, se quedan en agruras y dicen con cierto amargor de boca:

—Será posible, Santo Dios, que no tengamos en español una palabra equivalente y que esté al alcance de todas las entendederas?

La verdad es que sería un pueblo, como dicen en la calle de la Arganzuela, que un pueblo tan guerrero, á través del tiempo y del espacio, como el pueblo español, careciese de un vocablo para significar lo que los anglosajones quieren decir con su “raid.”

Y “raid” ¿qué es?

Conteste el compadre Larousse: “Nombre masculino. Palabra inglesa que significa incursión.—Militar. Incursión rápida ejecutada en territorio enemigo por una tropa: dirigir un raid de caballería.—Sport. Larga excursión, principalmente de ginetes, destinada á probar la resistencia de éstos y de los caballos.”

A los deportistas se les puede dejar en paz y jugando con su “raid,” porque parece que no se divierten ni se aprovechan sus deportes, sino lo denominan todo en gringo.

Militarmente hablando, se me antoja innecesario, con sendos ribetes de inoportuno y cursi, echar mano de un vocablo extranjero, cuando se tienen dentro de casa nada menos que cuatro

para expresar lo mismo, con los matices convenientes.

Y son:

Algar. Algarada. Correría. Incursión.

Estas cuatro palabras se hallan en el léxico oficial, y como supongo que el tal léxico no es ninguna “arca sellada” para cuantos me hacen la merced de interesarse por las presentes quisquiosas, excuso entrar en más explicaciones.

Si la voz “algar” parece demasiado arcaica, y si la “algarada” se ha desvirtuado por el uso y el abuso, y si la “correría,” tan castiza y tan jugosa, suena como tanto familiar á los que les dá por la finura, ahí tienen la “incursión” en última instancia, y Cristo con todos.

¿He dicho algún disparate?

Si he pecado, me comprometo á ir de voluntario á Melilla (como corneta ó trompeta, que es lo que mis años me permiten); porque tengo para mí que aun ha de haber jaleo para rato, á pesar de las recientes ventajas y victorias, por las cuales lanza también su correspondiente vítor en honor del Ejército español.

Un chico del Instituto. (De “El Imparcial” de Madrid.)

En Zurich se ha dado por terminados los trabajos de la Conferencia internacional aeronáutica allí reunida: hecha la revisión de sus estatutos y reglamentos, la Federación ha fijado las condiciones en que habrá de ser disputada el año próximo en los Estados Unidos la *Copa Gordon Bennett* de aviación; las principales condiciones son: un recorrido de 100 kilómetros, con obligación de un circuito cerrado de cinco kilómetros como mínimo; cada uno de los concurrentes no tendrá derecho más que á una sola salida que hará á voluntad suya dentro de un

período de siete horas seguidas, permitiéndoseles hacer escalas.

La Conferencia de Zurich se ha preocupado también de las tarifas aduaneras que en Francia gravan la entrada de los globos extranjeros, acerca de lo cual el vicepresidente del *Aéro Club de Francia* ha dado cuenta de las gestiones practicadas cerca del gobierno de Francia para lograr la solución del asunto, abrigando las fundadas esperanzas de que algo se hará muy pronto para mejorar la situación.

La conferencia ha acordado una nueva reunión par el día diez de Enero próximo en París, con el fin de establecer un calendario internacional de las pruebas de aviación, cuyo objeto es evitar que coincidan en una misma fecha dos ó más ensayos en uno de los cuales se ofrezcan premios por 200,000 francos al menos.

Para la celebración de la Conferencia de 1910 ha sido elegida Francia, convocándose aquélla en la ciudad de Burdeos.

El príncipe Rolando de Bonaparte ha sido por aclamación reelegido presidente de la Federación Aeronáutica Internacional.

La jornada de 28 de Septiembre ha sido en Berlín, brillante en extremo, durante la *semana de Berlín*, terminando con un accidente que, por fortuna, no ha sido grave.

Eduardo Chiller había montado su aparato Voisin. Acababa de dar una vuelta, cuando á consecuencia de un defecto del “allumage,” cayó el aparato desde una altura de ocho metros. El aviador resultó sólo con erosiones en los labios y nariz.

Lo más notable de esta jornada lo ha realizado Rougier, volando para lograr á un tiempo tres premios: el de altura, el de velocidad y el de duración. Hizo veinte vueltas en 54 minutos; alcanzó una altura de 94 metros, é hizo ocho vueltas en 23 minutos y 38 segundos.

Latham invirtió 24 minutos y 10 segundos en ocho vueltas.

Según los cálculos oficiales, cuando Latham vino de Tempelhof voló con velocidad de 120 kilómetros por hora, 80 por su hélice y 40 por el viento favorable.

Bleriot hizo tres magníficos vuelos á una altura de 20 metros, dando ocho vueltas en 22 minutos.

Caters luchó mucho con su motor, ascendiendo, pero hubo de tocar tierra seguidamente, con rotura en dos cilindros.

Sánchez Besa, después de dos tentativas infructuosas, logró volar tres minutos.

Molas, que hizo dos vuelos, ha rechazado su contrato para Buenos Aires.

Farman y Bleriot cobraron 20,000 francos cada uno. Hasta la fecha, Farman ha sido el de más suerte para el premio de velocidad; conserva su tático y vuela muy bajo.

El mayor general Mikuliev Radecki ha invitado á los aviadores á la gran semana de Viena.

ANOTACION POR ENTRADAS

Indianápolis: 1 0 0 0 0 0 0 0 0 — 1
Almendares: 1 0 0 0 0 0 0 1 x — 2

SUMARIO

x Baté por Slagle en el noveno inning. Three bagger; Lemon 1 y Almeida 1. Sacrifices hits: Cabrera 1. Stolen bases: Spencer 1, Burke 2, Hopke 1, Williams 1 y Marzán 2. Quedados en bases: del Indianápolis 10, del Almendares 11. Struck out: por Slagle 5; por Méndez 11. Bases por bolas: por Slagle 4, por Méndez 2. Pass ball: G. González 1. Tiempo: 2 horas. Umpires: García y Benavides. Score: Conejo.

HOY

Juegan “Indianápolis” y “Habanera,” este último con Petway. A las tres p. m.

MENDOZA

FRONTON JAI-ALAI

Partidos y quinielas que se jugarán hoy martes 19 de Octubre, á las ocho de la noche.

Primer partido á 30 tantos, entre blancos y azules.

Segundo partido á 30 tantos, entre blancos y azules.

Después de cada partido se jugará una quiniela.

Notas.—No se dan contraseñas para salir del edificio.

CRONICA DE POLICIA

POBRE NIÑO!

En una habitación interior de la casa Aramburu 21, cuya puerta estaba cerrada con un pañuelo que amarraba las argollas de la misma, fué encontrado debajo de una cama completamente desnudo y amarrado fuertemente al pie y manos, el menor de la raza negra José Alfonso Valdés, de 6 años de edad.

Este manifiesto que la concubina de su padre, morena Octavia Armas, lo amarraba todos los días, dejándolo encerrado y sin dejarle nada de comer.

Dicho menor fué asistido en la Casa de Socorro de compresiones en ambos pies y manos, de pronóstico leve y sin necesidad de asistencia médica.

El encargado de la casa, Rafael Senz, dice que tuvo conocimiento de este hecho al oír llorar á dicho menor, y al mirar por una de las rendijas de la habitación lo vió de esa manera, por lo que llamó al policía.

De este escandaloso hecho se dió cuenta al Juez de Instrucción del Oeste.

CAMARON QUE SE DUERME...

En la calle de Prado esquina á Neptuno fué detenido por un vigilante de policía, el pardo Andrés Mauleta, á virtud de la acusación que le hacía el blanco Luis Perdomo, de haberlo sorprendido registrándole los bolsillos, al quedarse dormido en uno de los asientos del paseo de Martí.

El detenido ingresó en el vivac.

CON DULCE DE GUAYABA

Trabajando en la fábrica de dulces “La Ambrosia,” el pardo Benito González Martínez, vecino de San Nicolás 132, sufrió quemaduras leves en el brazo y pierna izquierda, al caerle encima dulce de guayaba caliente.

En la litografía de la calle de San José esquina á Rayo, al estar trabajando el operario Antonio Moño Peña, vecino de Ancha del Norte 289, se causó varias heridas por avulsión de pronóstico grave en los dedos índice, medio y anular de la mano derecha, con pérdida de las uñas de los mismos.

BASE-BALL

BRILLANTE MATCH

Los “Come-alacranes” se han encontrado con la horma de sus zapatos.

El club “Indianápolis” que nos ha importado el amigo Jiménez, no es tan fácil de vencer como lo fué el año pasado el “Cincinatti.”

Toy tiene que jugar mucho la suerte con ellos, para derrotar á los discípulos de Mr. Carr, y esto no lo decimos nosotros, sino el más simpático y amable cronista almerdarista, que desde hace tiempo nos deleita con sus escritos color de cielo, y para que vean nuestros lectores que estamos en lo cierto, leemos lo que hoy dice Raúl Marzán:

“El mayor elogio que se puede hacer del “Almendares,” es reconocer —como lo hacían ayer todos— que el club que actualmente es huésped nuestro, es un club de primera magnitud y que sólo se le puede vencer cuando la suerte — como aconteció ayer— juega importante papel, unida á la sangre fría y destreza del gran “pitcher” Méndez.

De no haber pitchado de la manera magistral que ayer lo hizo nuestro pitcher en los momentos difíciles, quizá á estas horas estarían los anxionistas riéndose...”

Está demás decir que si el gran Méndez no mete el brazo, y pone fuera de juego á once inventores, á estas horas sí estarían muriéndose de risa los americanos, con las proezas del “Almendares.”

No hay que fiarse mucho, valientes almerdaristas, de la suerte; practiquen al “bat” y no confíen sus victorias al “brazo poderoso” de Méndez.

Ahora pasamos á leer el “score” y con esto verán nuestros lectores la importancia del juego de ayer, que sólo á la fortuna deben los almerdaristas su victoria.

Dice así:

INDIANAPOLIS	AR.	R.	H.	Pa.	A.	E.
Lemon, 1f.	5	1	2	1	0	0
Spencer, cf.	5	0	1	1	0	2
Hayden, rf.	4	1	0	0	0	0
C. Carr, 3b.	4	0	0	2	1	0
Burke, 3b.	3	0	1	0	0	0
Howley, c.	3	0	1	0	0	0
Williams, 2b.	3	0	2	7	0	0
Hopke, ss.	4	0	1	2	2	1
Slagle, p.	2	0	0	1	1	0
Land x.	1	0	0	0	0	0
Totales.	36	1	7	24	14	4

ALMENDARES	AR.	R.	H.	Pa.	A.	E.
A. Marrans, rf.	4	1	1	1	0	0
A. Cabrera, ss.	3	0	1	1	0	0
R. Almeida, 3b.	4	0	1	2	0	0
H. Hidalgo, cf.	3	0	0	4	0	0
J. Viola, 1b.	4	1	0	2	0	0
G. González, c.	4	0	2	1	1	0
R. Valdés lf.	3	0	1	1	0	2
A. Cárdenas, 2b.	4	0	1	1	0	0
M. Méndez, p.	2	0	0	1	0	0
Totales.	31	2	6	27	2	2

BRUJOS

El Capitán de Policía señor Torricella, con dos vigilantes á sus órdenes, sorprendió ayer en un solar de la calle D entre 21 y 23, en el Vedado, una reunión de individuos que estaban celebrando prácticas de brujería.

Fueron detenidos diez de dichos brujos, seis de los cuales pertenecían al sexo femenino, y se les ocuparon en el cuarto que estaban reunidos, una Virgen de Regla y otra de la omnipotencia de Dios, un güiro con pescado frito, un rabo de res corrompido, la efigie de San Lázaro, pulsos, mates, medallas, escudillos, chinas pelonas, maíz, coco y otros objetos que usan en esas prácticas.

Los hombres fueron remitidos al Vivac; las mujeres quedaron citadas ante el señor Juez Correccional de la Tercera Sección.

QUEMADUAS

Al estar dándose fricciones con alcohol, se inflamó dicho líquido, causando quemaduras en casi todo el cuerpo á la blanca Juana Sentenar, de 69 años de edad y vecina de Concordia número 55.

Dicha señora fué asistida en el Centro de Socorros, siendo calificado su estado de pronóstico grave.

El señor Juez de Guardia conoció de este hecho.

ROBO

Henry Barber, vecino de Sptima número 92, denunció ayer á la policía que al estar ausente su esposa de su domicilio, le han sustraído un reloj y un pasador de oro y brillante que aprecia en la suma de 190 pesos, ignorando quién sea el autor de este hecho.

HERIDA CASUAL

Al dispararse una pistola de pequeño calibre, al joven Carlos Morales, el proyectil le causó una herida en el ojo derecho al sirviente Ricardo Manuel Caballero, vecino de Zulueta 36.

El estado del paciente fué calificado de grave.

NIÑO INTOXICADO

El menor Lucas Rivero, Moreno, residente en Ancha del Norte número 203, fué asistido en el centro de socorros del distrito, de una intoxicación de pronóstico grave, originada por haber ingerido luz brillante.

El hecho fué casual.

UNA VICTIMA DEL CICLON

En la Décima Estación de Policía, se recibió ayer un certificado médico del Director del Hospital número 1, por el que consta haber sido asistido el menor Armando Galindo Armas, de cinco años de edad, vecino de San Fernando número 11, que se encontraba gravemente enfermo.

Policía del Puerto

En el primer centro de socorro fué asistido Pío Santa María, de una herida menos grave en el pie derecho, al dar un cabo en la lancha “San Francisco.”

Baltasar San Luis se causó una herida en la pierna derecha, al darse una caída en una cachucha.

Sección Mercantil

Mercado monetario

CASAS DE CAMBIO

Habana, Octubre 19 de 1909

A las 11 de la mañana.

Plata española..... 95% á 95% V.

Calderilla (en oro) 97 á 98

Oro americano contra oro español... 100% á 100% P.

Oro americano contra plata española 14 P.

Centenes á 5.51 en plata

Id. en cantidades... á 5.52 en plata

Luces..... á 4.40 en plata

Id. en cantidades... á 4.41 en plata

El peso americano en plata española á 1.14 V.

Movimiento marítimo

EL OLIVETTE

Procedente de Tampa y Cayo Hueso entró en puerto hoy, el vapor correo americano “Olivette,” con carga, correspondencia y 61 pasajeros.

EL JULIA

Con carga y 19 pasajeros entró en puerto hoy, el vapor cubano “Julia,” procedente de Puerto Rico y escalas.

EL SANTANDERINO

El vapor español de este nombre fondé en bahía hoy, con carga y 101 pasajeros.

Este buque procede de Liverpool y escalas.

EL REINA MARIA CRISTINA

Procedente de Veracruz entró en puerto esta mañana el vapor español “Reina María Cristina,” con carga y 40 pasajeros.

EL F. BISMARCK

Hoy saldrá para Coruña el vapor alemán “F. Bismarck,” con carga general.

EL DANIA

Para Puerto Méjico sale hoy el vapor alemán “Danía,” con carga de tránsito.

EL EGDA

En lastre salió para Filadelfia el vapor noruego “Egda.”

Puerto de la Habana

BUQUES DE TRAVEJIA ENTRADAS

Día 18:

De Barcelona y escalas en 25 días vapor español Montevideo capitán Hayos toneladas 250 con carga y 21 pasajeros á M. Otaduy.

Día 19:

De Tampa y escalas en 5 horas vapor americano Olivette capitán Turner toneladas 1678 con carga y 61 pasajeros á G. Lawton Childs y comp.

MANIFIESTOS

422

Vapor alemán Fuerst Bismarck procedente de Tampico y Veracruz consignado á Hellbut y Rasch.

DE TAMPIO

B. Barceó y comp.: 200 sacos frijoles.

DE PUERTO MEXICO

Wickes y comp.: 558 sacos garbanzos.

423

Vapor americano Monterey procedente de Veracruz y escalas consignado á Zaido y comp.

DE VERACRUZ

Bartolo Ruiz: 100 cestos alio.

A. López: 1 caja anuncios.

424

Vapor alemán Danía procedente de Hamburgo y escalas consignado á Hellbut y Rasch.

DE VIGO

(Para la Habana)

Suero y cp.: 490 cajas conservas.

A. Fernández y cp.: 100 cajas fd.

Pérez y García: 100 fd id.

Negraire y hno.: 25 barriles vino.

Fernández, Blanco y cp.: 5 bocoyes fd.

Wickes y cp.: 5 barricas y 400 barriles fd y 444 cajas conservas.

E. R. Margarit: 350 fd id.

Romagos y cp.: 250 fd id.

Pita y hno.: 228 tabales sardinas.

Quesada y cp.: 224 cajas conservas.

Fernández, y González: 110 fd aguas minerales.

DE MALAGA

J. Dopico: 1 barril vino.

Negraire y hno.: 4 bocoyes fd.

Romagos y cp.: 100 cajas ciruelas y 21 fd pasas.

Wickes y cp.: 328 fd id.

J. Balcells y cp.: 328 fd id.

E. Miró: 100 cajas aceite.

Quesada y cp.: 250 fd id.

B. Barceó y cp.: 100 fd id.

Hernández, González y cp.: 3 botas vino.

F. Mangas: 25 barriles uvas.

Orden: 50 cajas pasas y 5 sacos garbanzos.

(Para Guantánamo)

C. Brauet y cp.: 75 cajas ciruelas, 150 fd pasas y 30 sacos garbanzos.

DE CADIZ

García, hno. y cp.: 154 seras aceitunas.

E. Miró: 175 cajas y 50 barriles fd.

Alonso, Menéndez y cp.: 100 cajas fd.

Pita y hno.: 200 fd aceite.

Quesada y cp.: 500 fd id.

Marquette y Rocabrít: 275 fd id.

Lavin y Gómez: 250 fd id.

M. Ruiz Barreto: 50 barriles y 60 cajas aceitunas.

A. Fernández: 1 bota vino.

J. Villegas: 3 barriles fd y 1 caja efectos.

Levy, hno. y cp.: 2 bocoyes vino.

Pérez y García: 500 cajas higos.

Genaro González: 500 fd id.

Isla, Gutiérrez y cp.: 1100 fd id.

Luis Ramírez y cp.: 100 cajas aceitunas y 60 fd aceite.

Vituda de J. Sarrá é hijo: 2 cajas perfumería.

Muñiz y cp.: 197 seras aceitunas.

DE MARSELLA

J. M. Mantecón: 100 cajas vermouth.

F. Taquechel: 5 fardos flores.

DE GENOVA

Rafael Alfonso y cp.: 5 cajas y 3 barriles drogas.

Vituda de J. Sarrá é hijo: 2 fd id.

A. González: 14 fd id.

Rubiera y hno.: 2 cajas sombreros.

Orden: 3 fd esencias.

425

Vapor noruego Times procedente de Mobilia consignado á Louis V. Place.

(Para la Habana)

Mantecón y cp.: 5 atacos y 1 barril salchichón, 5 atacos carne, 4 fd beef, 30 cajas maíz, 15 fd puero, 5 fd id y jamonos.

M. B. Fair: 20 cajas tocina.

E. Luengas y cp.: 75 cajas salchichón.

Swift Co.: 14 fd puero.

Landeras, Calle y cp.: 20 cajas puero.

Isla, Gutiérrez y cp.: 250 sacos maíz.

H. Astorquí y cp.: 250 fd id y 50 cajas salchichón.

Galbán y cp.: 1650 sacos harina.

W. M. Croft: 250 fd avena.

Loidy y cp.: 250 fd id y 750 fd maíz.

Muñiz y cp.: 100 fd harina.

González y Suárez: 250 fd id y 60 terceroles manteca.

Barraqué y cp.: 250 sacos harina.

J. H. Steinhart: 3838 bultos cañera y accesorios.

Dearborn Drug Co.: 74 barriles aceite.

International Drug: 6 cajas polvos.

Gutiérrez, Cano y cp.: 1 caja tejidos.

Martínez, García y cp.: 1 fd id.

F. Gamba y cp.: 1 fardo fd.

J. Ros: 7 bultos muebles.

R. Truffin y cp.: 25 cajas salchichón y 1 fd efectos.

Kwong W. On: 10 cajas tocina.

B. Fernández y cp.: 25 cajas salchichón.

F. Pita: 25 fd id.

B. Fernández: 25 sacos maíz.

Costa, Fernández y cp.: 250 fd id.

J. N. Aley: 210 pacas heno.

Fernández, García y cp.: 100 cajas manteca y 100 sacos harina.

Allo, Fernández y cp.: 3536 bultos cañera y accesorios.

F. Taquechel: 15 fd drogas.

Gutiérrez y hno.: 2 cajas calzado.

J. M. Mantecón: 50 cajas maíz.

Echevarri y Lezana: 250 sacos fd.

S. Ortoloso: 250 fd id.

Querejeta y cp.: 25 fd id.

J. Perpiñán: 250 fd id.

Arana y Larrauri: 500 fd id.

Alvarez y Nazabal: 2 barriles salchichón y 15 cajas menudos.

Negra y Gallarreta: 3 barriles salchichón.

R. Torregrasa, Burguet y cp.: 15 cajas menudos, 5 cajas y 5 barriles salchichón.

J. M. Berriz é hijo: 54 cajas manteca.

R. Suárez y cp.: 500 sacos harina.

Ros y Novoa: 5 cajas café.

Menéndez y Fernández: 250 sacos maíz.

C. Lorenzo: 250 fd id.

Genaro González: 250 fd avena y 250 fr maíz.

Mestre y Cans: 100 cajas velas.

Bergasa y Timiratos: 250 fd id.

Pomar y Graña: 15 bultos efectos.

Sabatés y Boada: 200 barriles resina.

Cwynn y Olcott: 3 bultos efectos y 2 sacos avena.

Farnés y cp.: 15 bultos efectos.

C. Costa y cp.: 250 sacos maíz.

B. Batet: 6098 piezas madera.

Alberto González: 4742 fd id.

Arvelino González: 719 fd id.

Orden: 2 bultos efectos.

Habaneras

Ya hemos cumplido los cronistas sociales de la prensa habanera, con nuestra idea benéfica, entregando al ilustre actor cubano don Pablo Pildain el dinero recaudado con la función que en su honor organizamos y llevamos a cabo.

El domingo nos personamos en la morada del señor Pildain, los señores Angel A. Agramonte, Tesorero del Comité de Cronistas; el señor Antonio Aeca, Contador del Teatro Nacional, y el que suscribe, entregándole, previas las formalidades del caso, y el recibo duplicado correspondiente, el efectivo obtenido.

La liquidación del beneficio ha dado el siguiente resultado:

Importe total de la función según estado presentado por la Administración del Teatro Nacional. \$1,063.20

Por gastos satisfechos según comprobantes. \$ 254.30

Importe de las localidades pendientes de cobro y cuya relación se entregó al señor Pildain para que las haga efectivas. 78.60

Efectivo que recibió el señor Pildain. 730.30

Total. \$1,063.20

Notas: los gastos satisfechos son los siguientes:

Alquiler del teatro. \$ 150.00

A la Empresa Santos, Artigas y Rodríguez Arango. 75.00

Conducción y afinación del piano. 5.00

A los encargados del reparto y cobro de las localidades. 17.00

Un ramo de flores comprado por Pildain. 1.00

Una botella de sidra para la obra *Champagne Franck*. 0.30

A Moisés V. Codina por la impresión de los programas. 6.00

Total. \$ 254.30

Los donativos ascendieron a. \$ 246.00

El señor Agramonte pondrá las cuentas de este beneficio a la disposición de los que deseen verlas, hasta dentro de ocho días.

Solo falta ahora que las personas que tomaron sus localidades y las disfrutaron, abonen al señor Pildain el importe de ellas.

Es una obra ésta de caridad que debe completarse.

No partió el sábado para New York el distinguido matrimonio general señor Mario G. Menocal y la señora Marianita Seva, como tenían así acordado.

Debido á un cablegrama que recibieron dándole nuevas satisfactorias del estado de salud de su hija Georgina, han determinado suspender tal viaje.

Un amigo y compañero de redacción queridísimo, el señor José María Herrera, ha regresado ya de su *tournée* por los Estados Unidos.

Reciba el distinguido compañero, á quien todos queremos en esta casa, nuestra bienvenida más afectuosa.

En el Conservatorio de Música y Declamación tuvo efecto anoche una fiesta artística combinada entre alumnos del acreditado plantel.

Hablar de esta fiesta, demostrativo del grado de adelanto de sus intérpretes, es dar motivo á encomiar el cuadro de profesores que secundan al señor Peyrellade en su labor educativa musical.

Y mi encomio es sincero y expresivo.

La rama humanitaria del *Sunshine* que preside en Cuba la distinguida Mrs. Houston, prepara una gran fiesta, que ha de tener efecto en nuestro *Ateneo*.

El notable hombre público doctor José Lorenzo Castellanos, pronunciará un discurso.

La elegantísima dama Condesa Levenhaupt, hará oír su hermosa voz y tomará parte en el concierto de la señorita Blanca Llay y los señores Emi-

lio Enseñat, Américo Rodríguez y Juan Miró.

La Presidenta del *Sunshine* entregará en esta fiesta á la señora Cora Valdés Pauly viuda de Duque Estrada, el premio á que se ha hecho acreedora por sus trabajos en favor de los pobres á quienes socorre la asociación.

La fiesta será diurna.

Hoy comenzarán á repartirse las invitaciones para esta fiesta que ha de resultar interesantísima.

Hoy celebra sus días la hermosa y distinguida señora Fredesvinda Sánchez, la interesante esposa del coronel señor Charles Aguirre, capitán del Puerto de la Habana.

Reciba mi felicitación más cumplida.

El señor Modesto Morales Diaz, el caballeroso amigo y compañero, director de *El Triunfo* de esta capital, se encuentra ya de nuevo entre nosotros, restablecido de la grave dolencia que le aquejó en Sancti Spiritus su cuna natal.

El distinguido periodista ha vuelto á asumir la dirección del citado colega. Muy grato me es felicitarlo con toda sinceridad.

El distinguido y talentoso caricaturista señor Alberto Román, á iniciativa del señor Berriatúa presentará en la Exposición de Carteles del hotel *Sevilla* varias caricaturas personales y cómicas; entre las personales tiene la de nuestro bien estimado Director señor Nicolás Rivero, el señor Alcalde Municipal, señor Jorge Coppinger, el señor Manuel Sanguily y el doctor Raimundo Cabrera.

Dominicalmente el joven artista exhibirá nuevas caricaturas.

Le deseo grandes éxitos.

La Sección de Recreo y Adorno del Centro Asturiano organiza un gran baile para el día 31 del actual.

La orquesta de Felipe Valdés es la encargada de los baillables.

Este baile lo ofrece el Centro Asturiano en obsequio de sus numerosos asociados.

Y para terminar, consignaré que se halla en estado de convalecencia el gracioso hijo del notable hombre público licenciado señor Pelayo García, que como mis lectores saben sufrió hace varios días la operación de la apendicitis en la renombrada "Clínica Niñez Bustamante."

Me es muy grato dar á la publicidad tan agradable nueva.

MIGUEL ANGEL MENDOZA.

Otra ventaja para los niños

y para los estudiantes de comercio

Ya se aprecia en todo su valor la feliz idea del señor Corrales, de establecer los importantes centros de educación. Colegio elemental y superior San Miguel Arcángel y Academia de Comercio, en la Vibora, Calzada 418. Allí no llegan los aires impuros que hoy se respiran en la población por la falta de limpieza de las basuras; allí no molesta ni enferma el polvo, porque la elevación en que está situado su hermoso palacio, no lo permite. Sólo una visita á tan pintoresco é higiénico local, puede dar idea de su importancia y de sus ventajas. El señor Corrales admite internos, medio y tercio pupilos y externos. Su teléfono es el número 6020.

VARIEDADES

PAJAROS AMIGOS DEL AGRICULTOR

El buaro es un pájaro puramente insectívoro. Su alimento favorito lo constituyen las avispas, cuyos nidos destroza tranquilamente para comerse todas las larvas, sin hacer caso de los furiosos insectos que le atacan.

Como las avispas son uno de los peores enemigos de los jardines, todo el mundo debe de proteger y fomentar esta casta de pájaros tan raros y tan bonitos. El pájaro verde ó chorlito, se pasa la vida limpiando los campos, ya sean de pastos ó de sembradura, de insectos y larvas. Jamás se mete con los sembrados de ninguna especie, y como generalmente busca la comida por la noche, quita millones de bichos que se escapan de la destrucción sino fuera por este pájaro. Y no es esta su única virtud. En los pastos se ería cierta lombriz pequeña é inofensiva en apariencia, pero que es

el terror de los ganaderos, porque lleva en su cuerpo el germen de la temida duela del carnero.

El ganado traga la hierba, y una vez dentro del estómago, la duela se abre camino, hasta el hígado ó hasta el cerebro del pobre animal, casi siempre con fatales consecuencias.

La lombriz es un bocado predilecto del chorlito verde, y también de la ágil nevattilla ó aguzanieve.

La nevattilla del agua con su curiosa marcha á saltos y su larga cola, es uno de los pájaros más amigos del labrador. Muchas veces se ve á dicho pájaro en los pastos, posándose casi en los lomos del ganado para quitarle insectos que le podrían molestar.

Un ave que los guardas ignorantes de los cotos suelen destruir por creerla enemiga de la caza, es la lechuza. Esta ave es una de las mejores que tenemos. En el nido de una pareja de lechuzas se han llegado á encontrar nada menos que veinte ratas muertas. Según los mejores cálculos, cada rata hace al cabo del año seis pesetas de daños, de suerte que aquellas lechuzas habían evitado en un solo día á algún labrador veinticuatro duros de pérdidas.

El tordo es otro pájaro calamuniado. Se le acusa de comerse grandes cantidades de frutas maduras, cuando en realidad es la fresa la única fruta que puede decirse que come, y en cambio se pasa todo el año matando lombrices y babosas.

LIQUIDACION EN "LE PRINTEMPS"

Piezas crea de hilo, 30 varas, ¡un lujo!

OBISPO Y COMPOSTELA

BIBLIOGRAFIA

Meditando.—Colección de artículos políticos y literarios por Eugenio María de Hostos. Es bien conocido el ilustre hombre de letras y afamado político portorriqueño Eugenio M. de Hostos. Su pluma ha obtenido grandes triunfos como su talento político y financiero. Esta obra suya que acaba de publicarse con gran esmero, acredita su alto valer. Se vende en "La Moderna Poesía." Obispo 135.

Almanaque parisiense.—En casa de Soloso han recibido ya los almanaque franceses para 1910; son muy divertidos, con chistes y caricaturas.

Los venden en Obispo 52, casa de Wilson Soloso, así como las revistas "Touche á Tout" y "Je sais tout."

Estación Experimental Agronómica de Santiago de las Vegas. Se ha publicado un nuevo folleto muy útil sobre varios asuntos como el "chicharro de vaca," "fabricación de mantequilla en Cuba," "la ceguera de los terneros," "el peral y su cultivo en Cuba" y un estudio sobre los árboles.

Estos trabajos son de gran utilidad para el agricultor cubano. Pueden adquirirse en dicha Estación Agronómica.

Juan de Ariza.—Apuntes biográficos sobre el ilustre escritor don Juan de Ariza, Director que fué del *DIA* DE LA MARINA. Un folleto interesante, escrito por don M. Rodríguez Martín. Agradecemos al autor el envío de este folleto.

LIBROS

recibidos en las librerías de Luis Artiga, San Miguel 3 y San Rafael 11 1/2. Apartado 276.

Aranda.—El Libro de Oro ó El Tesoro del Hogar.

Historia Universal continuada hasta nuestros días, edición económica, publicados 29 tomos, por César Cantú.

Memorias del General Kurapatkin.—Causas de la guerra ruso-japonesa.

—Hechos militares en la Manchuria, Port Arthur, etc., etc. Interesantísimo.

Amar á Obscuras, *Loce de Amor*, *Punto Negro*, *El Seducido* y *Tik-Nay*, por Eduardo Zamacois.

Los *Apache* de París, *La Escuela del Crimen*, por Gittón.

Avicultura, *Gallinocultura* é industrias anexas, por Castelló.

Prividades, por Vital Aza; última publicada.

Tratado de Taquigrafía Castellana, por Orellana.

Ciencia Magnética, por López Gómez.

Clarividencia y los *Anales Akashicos*, por Leadbeater.

Manual de Exploración Clínica y Diagnóstico Médico, por Seifert y Müller.

Tratado completo de Dibujo Lineal, por Giró y Aranols.

Química General, por Bermejo.

A CINCO PESOS!

Chales de plata, muy finos, que valen \$10.00, en

LA FILOSOFIA.

GACETILLA

Nacional.—

Esta noche debutan Collins y Labelle, pareja de notables bailarines, procedentes del "Hipódromo," de Nueva York. Este Collins no es el fabricante de machetes, aunque sí parece un buen artista. Labelle es una simpática mujer, á juzgar por su fotografía. Los debutantes trabajarán en las dos primeras tandas, y los tres Watsons en primera y segunda, y Julián y Dyer en segunda y tercera.

Lo cual quiere decir que en la primera tanda habrá nada menos que tres números de variedades.

Entre las películas que se exhibirán esta noche, figuran "La Tosca" y "El reinado de Luis XV."

Mañana, noche de moda, y el jueves debut de los excéntricos musicales Diamond-Cello.

Payret.— Sigue dando juego "La vida alegre" y llevando al teatro rojo concurrencia tan selecta como numerosa.

Este preámbulo es para decirles á ustedes que tenemos "Vida" esta noche, porque el público no desea otra cosa. Cuanto más se ve la deliciosa ópera, más gusta, por su música afiligranada y por la esmerada interpretación que obtiene por todos los artistas de la Compañía, y especialmente por sus protagonistas, Esperanza Iris y Modesto Cid.

Se prepara "La Poupée" para cuando la "Vida" descanse.

Albisu.— Para esta noche está anunciada la "reprise" de "El barbero de Sevilla," no la ópera, sino la zarzuela del mismo nombre, cuya partitura es de lucimiento para la tiple, para Adelina

Vehi, que tiene facultades sobradas para hacer una buena protagonista. Va la "reprise" en segunda tanda.

Encabeza el programa "El método Górriz" y lo cierra "El cabo segundo."

Mañana se estrenará "El bello Narciso," y ya está en ensayo una nueva obra, "La Comisaría."

Esto se llama actividad vertiginosa, base del éxito.

Actualidades.— Los que dudaban que venían los Romanos, ó creían que se los había llevado el ciclón, vean el programa de esta noche y se enterarán de que debutan en segunda tanda. Hemos tenido ocasión de leer periódicos donde se elogia á estos artistas, que se presentan lujosamente y tienen extenso repertorio. También trabajarán en la cuarta tanda.

Llena las otras dos tandas la "Malgueñita," que cuenta con muchos admiradores.

También se estrenará esta noche la película titulada "Apuros de un soldado," sumamente cómica.

Mr. Fournier.— Hemos tenido el gusto de recibir en esta redacción la visita de "Monsieur" Fournier, atento caballero y notable atleta, "champion" francés en la lucha greco-romana.

M. Fournier debutará el viernes en "Actualidades," y uno de sus asombrosos ejercicios consiste en soportar sobre el pecho una piedra de 1,200 kilos de peso y permitir que cualquiera persona rompa la piedra á mandarrizajo limpio.

Mucho agradecemos la cortés visita del distinguido atleta, á quien deseamos gran éxito en su trabajo y todo género de satisfacciones en este país.

Alhambra.— "La Crisantema en el Polo" recorre un camino de triunfos, contados por representaciones. Esta noche irá en primera tanda, continuando el programa con "Los diablos verdes" y "El deshábille de Castillo."

Después de cada tanda, "duetos" por Huri-Portela y bailes y "couplets" por la bella "Crisantema," cada vez más aplaudida.

Productos de SIVA para la belleza

Todas las personas que quieran tener su cutis exento de grasa, espinillas, granos, irritaciones, manchas y arrugas, deben usar las aguas, crema y polvos de SIVA, nuevos productos que se garantizan.

DE VENTA EN TODAS LAS SEDERIAS Y FARMACIAS

Conservas de todas clases, siempre frescas

Frutas frescas importadas, quesos, mantequillas, embutidos, frutas preservadas, mariscos, vegetales y carnes en latas, existencia completa, renovada constantemente. Nuestro café puro, no tiene rival.

VINOS DE PUREZA GARANTIZADA, DE LAS MEJORES MARCAS Y PROCEDENCIAS, LEGITIMOS.

Champagnes, sidras, licores finos, etc., etc.

VIVERES DE DESPENSA A PRECIOS DE LONJA

EL PROGRESO DEL PAIS

BUSTILLO Y SOBRINO. 78, GALIANO 78

Compañía Hispano Americana

DE CONSTRUCCIONES

SPANISH & AMERICAN BUILDING Co.

Construcciones, contratos y obras Arquitectónicas de todas clases.

Lamparilla 4 (entrada por Baratillo).—Teléfono 721

HABANA.-CUBA

TINTURA FRANCESA VEGETAL

La mejor y más sencilla de aplicar.

De venta: en las principales farmacias y sederias

Depósito: Peluquería LA CENTRAL, Activo y Orzúa.

ACEITE PARA ALUMBRADO DE FAMILIA

Luz Brillante

Libre de explosión y combustión espontánea, sin humo ni mal olor. Elaborada en la fábrica establecida en BELLOP, en el litoral de esta bahía.

Para evitar falsificaciones, las latas llevarán estampadas en las tapitas las palabras LUZ BRILLANTE y en la etiqueta estará impresa la marca de fábrica.

UN ELEFANTE que es nuestro exclusivo uso y se perseguirá con todo el rigor de la Ley a los falsificadores.

El Aceite Luz Brillante que ofrecemos al público y que no tiene rival, es el producto de una fabricación especial que presenta el aspecto de agua clara, produciendo una LUZ TAN HERMOSA, sin humo ni mal olor, que nada tiene que envidiar ni gas mas purificado. Este aceite posee un gran ventaja de no inflamarse en el caso de romperse las lamparas, cuando la may ventajada es, principalmente PARA EL USO DE LAS FAMILIAS.

Advertencia á los consumidores: LA LUZ BRILLANTE, marca ELEFANTE, es igual, si no superior, á la conocida en las mejores lámparas importadas de extranjero, y es ya la mejor y más económica.

También tiene un nuevo surtido de BENVOLIVA GASOLINA, de clase superior para lámparas, fuerza motriz y de más otros productos.

The West India Oil Refining Co., Limited SAN PEDRO N. 6.—Habana C. 2105

Salón Salas.—

Hoy gran función á beneficio de las víctimas de Vuelta Abajo, con películas interesantes y películas.

Mañana, miércoles, función trunca, tres tandas por diez con estreno de películas.

ANUNCIOS VARIOS

Clínica de curación sifilítica DEL DR. REDONDO Buenos Aires n. 1

En esta Clínica se cura la sífilis en días por lo general, y de no ser devuelto al cliente el dinero de costas con lo que se estipule.

Conceptos gratuitos sugeridos por des poco afectos á mí, pero obligados — con pena — á producirlos modo, teléfonos: 6120.

VAPOR ALEMAN NORDBERN AVISO AL COMERCIO

Se notifica á los consignatarios habido al fuego habido en la bodega número 2 del vapor "NORDBERN," en su viaje á Cuba, por cuya razón se suspende el servicio de este vapor.

A cargo de los consignatarios del Puerto, como puerto de relevo, se suspenderá una Contribución General de \$ 100 sobre el valor de la mercancía. A cuyo efecto los consignatarios de depósito, con condición indispensable, puedan serle entregadas las mercancías.

SCHWAB & TILLMANN San Ignacio número 10. Agentes de "Norddeutscher Lloyd" Habana 19 de Octubre 1909. 11-13-09

LA CASA REVUELTA AGUIAR 77 Y 79

¡Arriba criollo! No importa que des el guilo. ¡Al fin llegarás á La casa Revuelta á comprar la tela que sacó que has perdido! ¡Métete el yabo!

Se cede y alquila una muy buena casa de matite y vidrieras propio para cualquier negocio, situado en Aguiar 77 entre Obispo y O'Farrill. Informan en el mismo y en el número 77. C. 2282

LOCAL

M. ALONSO

Mallas de seda y de hilo, para niños se acaban de recibir en Muralla 38, LA ELEGANTE. 13126

VEDADO: Se alquila en 14 centenas Conchita calle 23 entre D y E, acabado fabricar y propia para larga familia. Inve e informen en la Bodega de la calle 2530.

BAÑOS HOT WATER

25 centenas Amargura N. 25 12276

"LA FLOR CATALANA"

RESTAURANT

Toriente Rey número 75, esquina Obispo. Teléfono 645.

Menú variado y exquisito. Caracoles todos los días. Precios económicos. Se admiten abonados. 13022

MARMOLERIA EN GENERAL

DE J. CARRALLO

Estrella 134.—Teléfono 1906

Esta casa tiene la facilidad de ofrecer trabajos más en proporción que cualquier otra por ser la única que cuenta con un quinario á propósito y recibir directamente los mármoles de Carrara, todo de primera calidad.

Se realizan monumentos de diferentes formas y gustos á precios baratísimos. Se envían precios por correo de material y para muebles y trabajos de ornato. C. 3220

DR. HERNANDO SEGUIN

CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD BRONQUIOS Y GARGANTA NARIZ Y OÍDOS

NEPTUNO 103 DE 12 á 2, todos los días excepto los domingos. Consultas y operaciones en el Hospital Mercedes lunes, miércoles y viernes las 7 de la mañana.

D'Perdomo

Vis urinarias. Estrechez de la orina. Torneo. Sífilis. Hidroceles. De 12 á 3. Jesús María número 33. 12114

ALBERTO MARILL

ABOGADO Y NOTARIO De 10 á 11 y de 2 á 4. Teléfono 3271 12275

INYECCION "VENUS"

Puramente vegetal

DEL DOCTOR R. D. LORCA

El remedio más rápido y seguro en la curación de la gonorrea, blenorrea, blancas y de toda clase de flujo purulento que sean.

De venta en todas las farmacias. Depósito principal: Farmacia Santa Rosa, Bornaza 4. C. 3201



TODO NUEVO

Durante esta semana y la próxima se podrán á la venta las innumerables novedades que en artículos para la estación que empieza recibe actualmente la gran tienda

LE PRINTEMPS

MULTIMAS NOVEDADES! en lanas diversas; extraordinarios adornos; vestidos para calle, paseo y soirée; altas novedades en chales y velos para sombreros, y todo cuanto pueda desear la dama más elegante.

LE PRINTEMPS

OBISPO Y COMPOSTELA. TELEFONO 949